



Модели 750, 751, 754, 774, 794

Фризеры серии 700 для производства мороженого

**Инструкции по
эксплуатации**





Содержание

Раздел 1 Установщику	1
Подключение воды.....	1
Модели с воздушным охлаждением.....	1
Подключение электричества.....	1
Раздел 2 Пользователю	2
Рекламация на компрессор.....	2
Раздел 3 Меры безопасности	3
Раздел 4 Идентификация деталей	4
Модель 750.....	4
Модель 751.....	5
Модель 754.....	6
Модель 774.....	7
Модель 774 Топпинговая помпа.....	8
Модель 794.....	9
Дверь с одним раздаточным отверстием и Битер.....	10
Дверь с тремя раздаточными отверстиями и Битер.....	11
Раздел 5 Информация для пользователя	12
Сетевой выключатель.....	12
Индикатор “Mix Low”.....	12
“Mix Ref” (Только на моделях 751, 754, 774 и 794).....	12
“Standby” (Только на моделях 751, 754, 774 и 794).....	12
“Wash” (Режим промывки).....	13
“Auto” (Автоматический режим).....	13
Кнопка перезапуска.....	13
Воздушная трубка.....	14
Регулируемая ручка раздачи.....	14
Дополнительные детали.....	14
Раздел 6 Операции пользователя	15
Перед установкой (только модели 774).....	15
Сборка.....	15
Санитация.....	20
Первоначальная заправка молочной смесью.....	21
Процедуры завершения работы.....	22
Слив продукта из морозильного цилиндра.....	22
Промывка.....	23
Очистка.....	23
Разборка.....	23
Очистка щетками.....	24

Раздел 7 Идентификация деталей помпы.....	25
Раздел 8 Сборка помпы.....	26
Сборка воздушно-молочной помпы.....	26
Санитация при помощи помпы.....	29
Первоначальная заправка через помпу.....	31
Процедуры завершения работы.....	31
Слив продукта из морозильного цилиндра.....	31
Промывка.....	32
Очистка.....	32
Разборка.....	32
Очистка щетками.....	32
Раздел 9 Проверка и обслуживание.....	34
Во время очистки и санитации.....	34
Во избежание роста числа бактерий.....	34
Регулярная проверка и обслуживание.....	34
Зимняя консервация.....	35
Раздел 10 Возможные неисправности.....	36
Раздел 11 Возможные неисправности - фризеры с воздушно-молочной помпой.....	38
Раздел 12 Таблица периодичности замены деталей.....	40
Раздел 13 Перечень составных частей.....
Схемы.....

Примечание: постоянно проводимые исследования и разработки приводят к изменениям и улучшениям, таким образом, информация в данном руководстве подвержена изменениям без предварительного уведомления.

Подключение Воды (Только Модели с Водяным Охлаждением)

Водяные линии при подключении должны быть обязательно снабжены ручным краном. Снизу основания есть 2 полудюймовых фиттинга для подвода прямой и обратной охлаждающей воды. К машине должны подключаться внутренние водяные линии с полудюймовыми фиттингами. (Используйте гибкие линии, если позволяют местные требования). В зависимости от качества воды может потребоваться установить водяной фильтр для предотвращения образования минеральных отложений в водяной системе. Должно быть только по одной линии для ввода и вывода воды. НЕ устанавливайте ручной клапан на линию вывода воды! Вода должна всегда течь в следующем направлении: Сначала через автоматический водяной клапан, затем через компрессор, затем через фиттинг линии вывода воды и сливаться в **открытый слив**.

Модели с воздушным охлаждением

Со всех сторон фризера с воздушным охлаждением требуется воздушное пространство в 152 мм для свободной циркуляции воздуха через конденсатор(ы). Несоблюдение данного правила может снизить производительность фризера и привести к повреждениям компрессора.

Подключение электричества

Количество подключений фризера должно соответствовать количеству табличек данных. Проверьте на табличке данных информацию о предохранителе, напряжении сети, а также электрические характеристики. Для правильного подключения проводов см. схемы на блоке управления.

⚠ ОСТОРОЖНО: ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ПРАВИЛЬНО ЗАЗЕМЛЕНО! НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННОГО ПРАВИЛА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОМУ ПОРАЖЕНИЮ ПЕРСОНАЛА ЭЛЕКТРОТОКОМ!

Вращение битера должно осуществляться по часовой стрелке, если смотреть спереди.

⚠ Примечание: Все эти процедуры должны осуществляться квалифицированным персоналом.

Корректировка направления вращения битера на трехфазном устройстве осуществляется путем переключения любых 2х фаз в электрической коробке.

Корректировка направления вращения битера на однофазном устройстве осуществляется путем переключения проводов в самом двигателе битера.

Электричество должно подключаться напрямую к электрической коробке, которая на модели 750 расположена под верхней левой панелью, а на моделях 751, 754, 774, 794 расположена за сервисной панелью.

Приобретенный Вами фризер был сконструирован и произведен для обеспечения надежной работы.

При условии правильной эксплуатации и правильного ухода фризеры моделей 750, 751, 754, 774, 794

обеспечат требуемое качество продукта. Как и все механические устройства, эти фризеры требуют чистки и правильного обслуживания. Если пользователь будет точно следовать инструкциям, то величина затрат на эксплуатацию будет минимальной.

Эта инструкция должна быть прочитана перед работой или выполнением процедур по уходу за этим оборудованием.

Обязательно следите за правильностью выполнения процедур запуска в работу и заправки смесью. Особое внимание уделяйте процедурам сборки и первоначальной заправки молочной смесью. Настоятельно рекомендуется перед началом работы с устройством обучить обслуживающий персонал работе с ним.

В случаях, когда требуется квалифицированная консультация, пожалуйста, свяжитесь с вашими местными дистрибьюторами фирмы «Taylor».

Рекламация на компрессор

Гарантия на компрессор действительна на время, указанное на прилагающемся к оборудованию гарантийном талоне (5 лет).

При обслуживании системы охлаждения **должен использоваться только рефрижерант, указанный на табличке данных**. Использование других рефрижерантов может привести к потере гарантии производителя. Уведомите об этом сервисного агента, которого вы нанимаете.

Гарантия Taylor не покрывает рефрижерант, используемый в данном оборудовании. При утрате рефрижеранта компания Taylor не обязана поставлять новый для замены, а также рекомендовать заменители этого рефрижеранта.

Раздел 3

Меры безопасности

Компания «Taylor» глубоко заинтересована в обеспечении безопасности обслуживающего персонала при эксплуатации данного оборудования. Примером этого являются предостерегающие наклейки в зонах возможной опасности.

⚠ ВАЖНО - Несоблюдение мер безопасности может привести к получению персоналом серьезных повреждений, повреждению оборудования и его компонентов.

Для Обеспечения Безопасности:

⚠ НЕ пользуйтесь фризером не прочитав инструкцию. Несоблюдение пунктов инструкции может привести к повреждениям оборудования, плохой его работе, причинению вреда персоналу.

⚠ НЕ пользуйтесь фризером без соответствующего заземления. Несоблюдение данного правила может привести к поражению электротоком персонала.

⚠ НЕ позволяйте пользоваться фризером необученному персоналу. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

⚠ НЕ предпринимайте попыток отремонтировать фризер пока он не отключен от сети. Несоблюдение данного правила может привести к поражению электротоком персонала. Для проведения ремонта свяжитесь со своим локальным дистрибьютором Taylor.

⚠ НЕ допускайте работу фризера при номиналах предохранителей больших, чем указано на табличке данных. Несоблюдение данного правила может привести к поражению персонала электротоком и повреждению оборудования. Проконсультируйтесь со специалистом.

⚠ НЕ пользуйтесь фризером, пока все сервисные панели и панели доступа не закреплены винтами. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

⚠ НЕ мешайте циркуляции воздуха:

Модели для установки под стойку: Должно оставаться минимум 152мм воздушного пространства с боков и сзади, и 108мм снизу.

Консольные модели: Должно оставаться минимум 152мм воздушного пространства с боков и сзади, и 191мм снизу.

Несоблюдение данного требования может привести к снижению производительности фризера или его повреждениям.

⚠ НЕ кладите посторонние предметы или пальцы в раздаточные отверстия. Это может привести к загрязнению продукта или нанесению вреда персоналу и повреждению оборудования.

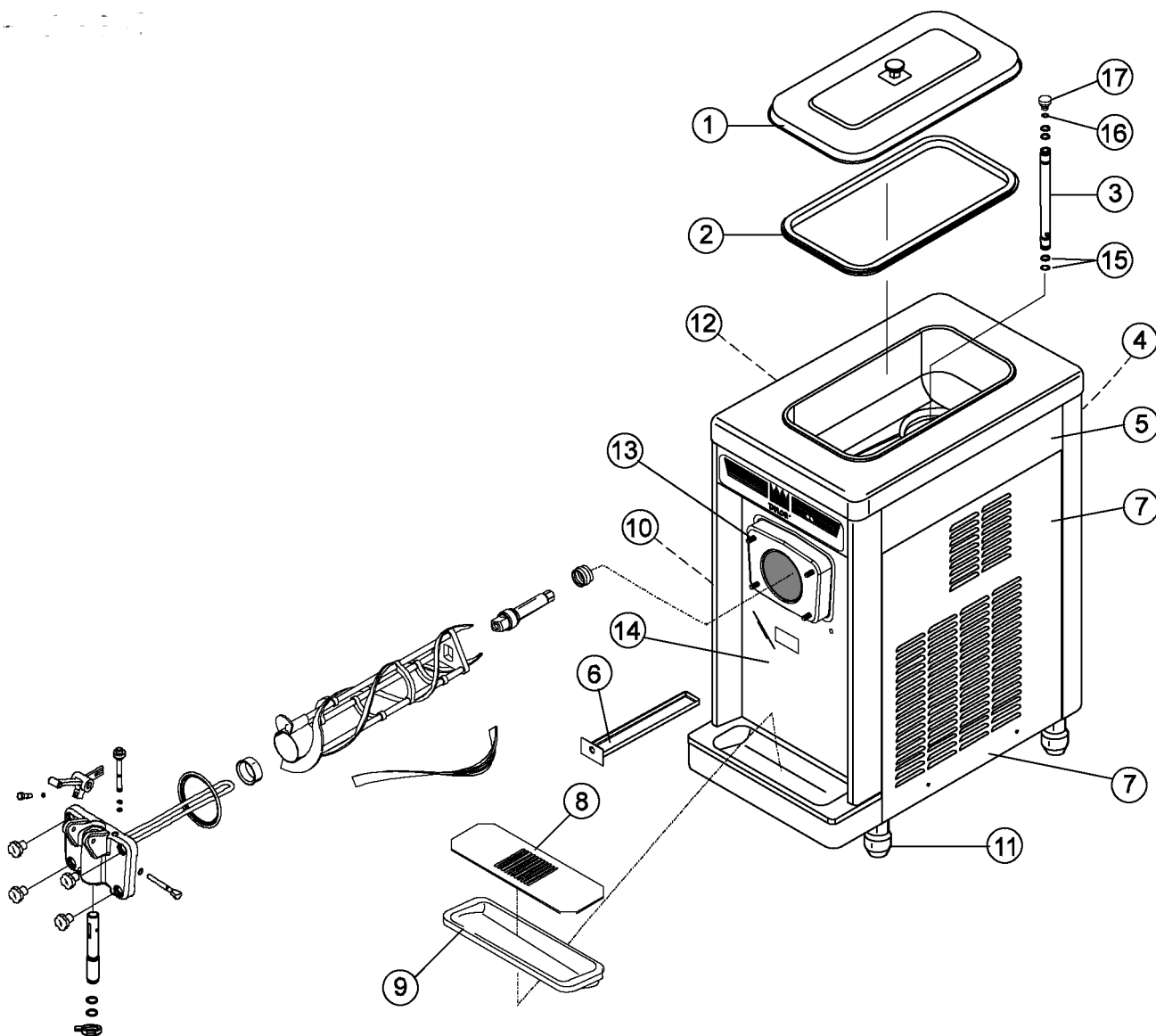
⚠ НЕ снимайте дверь фризера, биту, соскребающие лезвия или приводной вал или воздушно-молочную помпу если не все сетевые выключатели находятся в положении OFF. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

УРОВЕНЬ ШУМА: Уровень шума при воздухозаборе не должен превышать 78 Дб при измерении на расстоянии 1 метра от фризера и на высоте 1,6 м над полом.

Раздел 4

Идентификация деталей

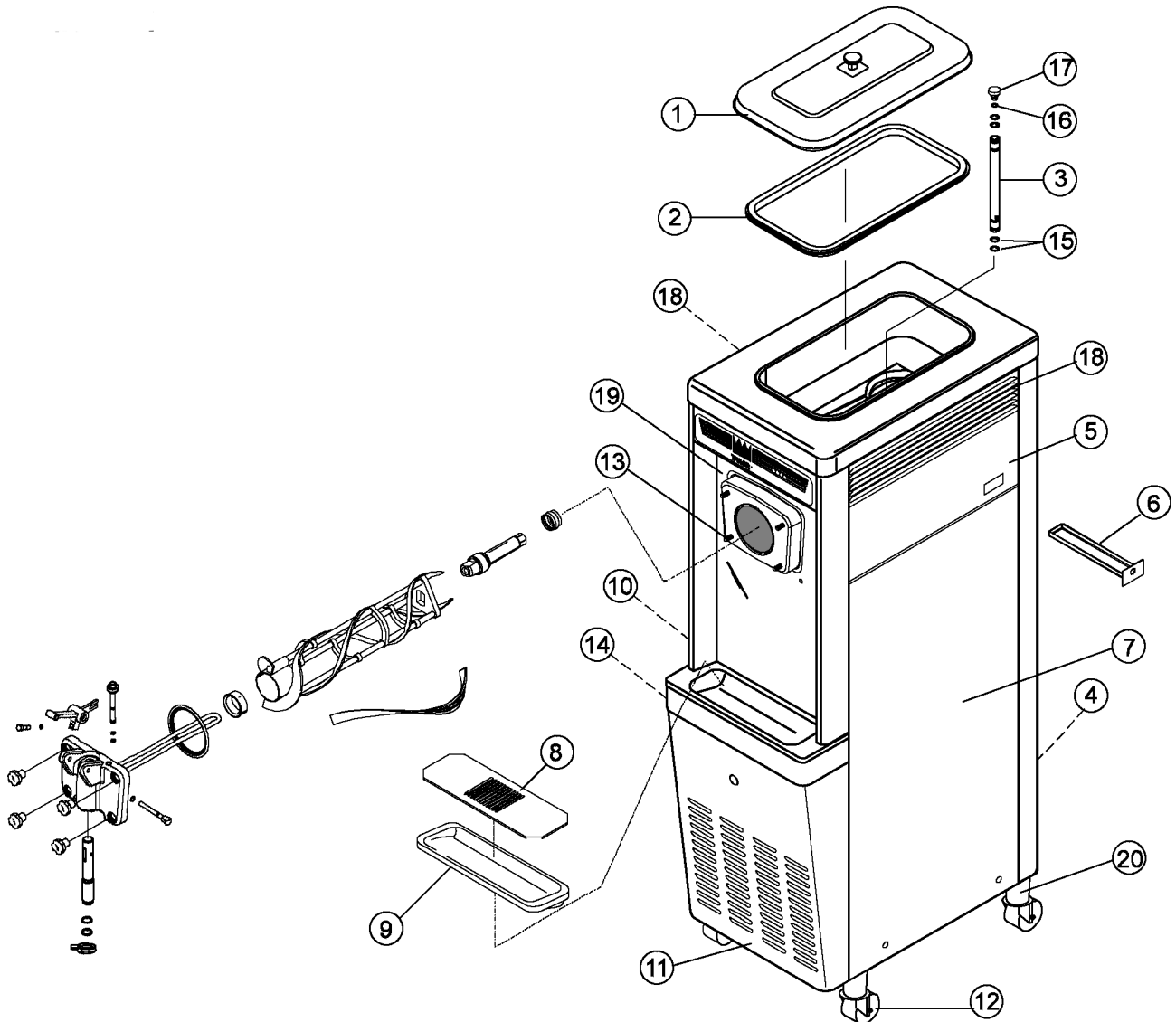
Модель 750



Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038375
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	020891
5	Panel-Upper Side Right	042317
6	Pan-Drip	050766
7	Panel-Right Side	050742
8	Shield-Splash	022763
9	Tray-Drip	013690

Item	Description	Part No.
10	Panel-Side Left	050741
11	Leg-4" SS w/O-Ring	013458
12	Louver-Side-Left	013631
13	Stud-Nose Cone	022822
14	Panel A.-Front	X50754
15	O-Ring-.643 OD x .077 W	018572
16	O-Ring-3/8 OD x .070 W	016137
17	Orifice	022465-100

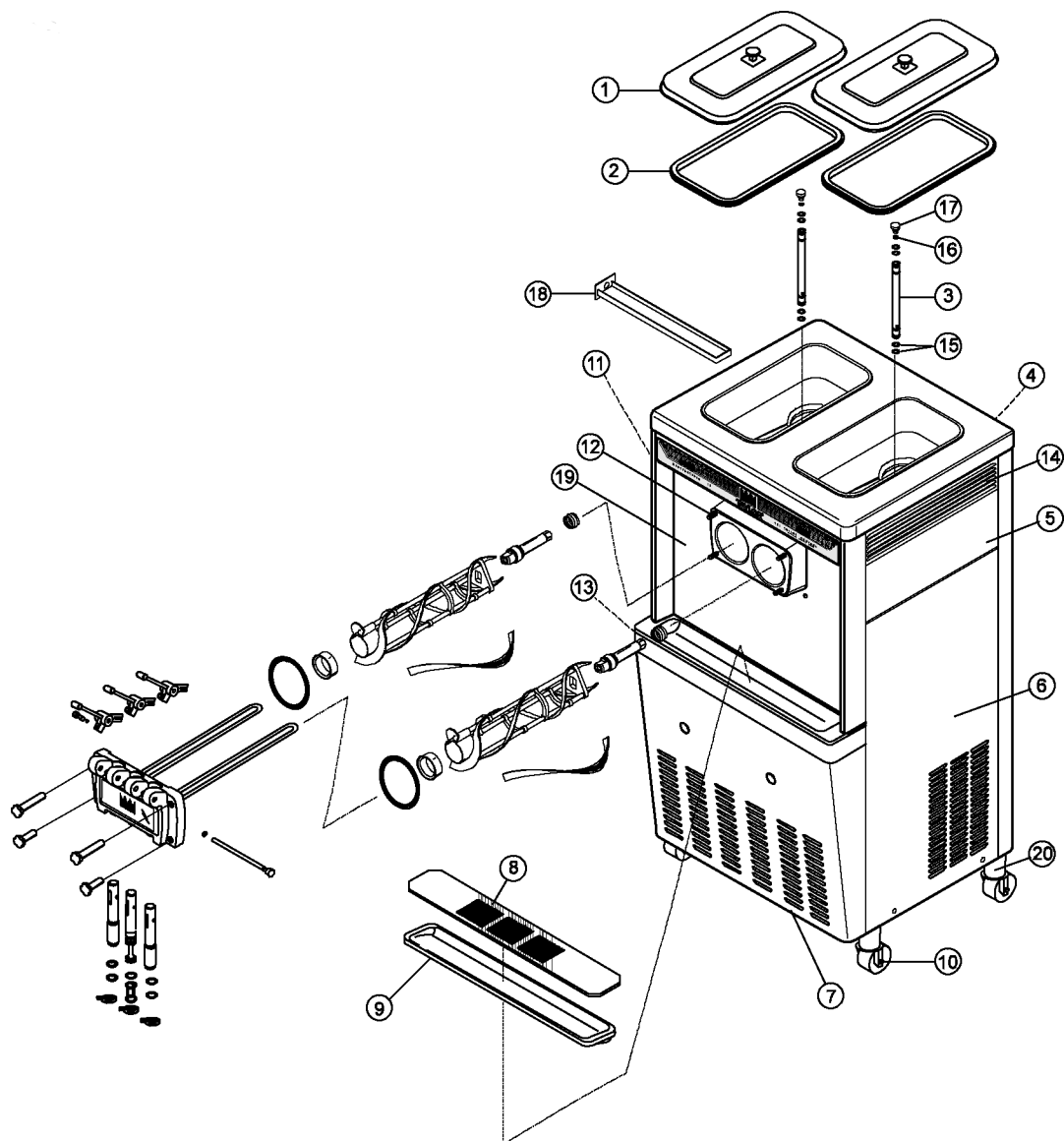
Модель 751



Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038375
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	013637
5	Panel-Upper Side Right	028823
6	Pan-Drip 11-5/8 Long	027503
7	Panel A.-Lower Side Right	X24424
8	Shield-Splash	022763
9	Tray-Drip 14-7/8 x 5-1/8	013690
10	Panel-Upper Side Left	024426

Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038375
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	013637
5	Panel-Upper Side Right	028823
6	Pan-Drip 11-5/8 Long	027503
7	Panel A.-Lower Side Right	X24424
8	Shield-Splash	022763
9	Tray-Drip 14-7/8 x 5-1/8	013690
10	Panel-Upper Side Left	024426

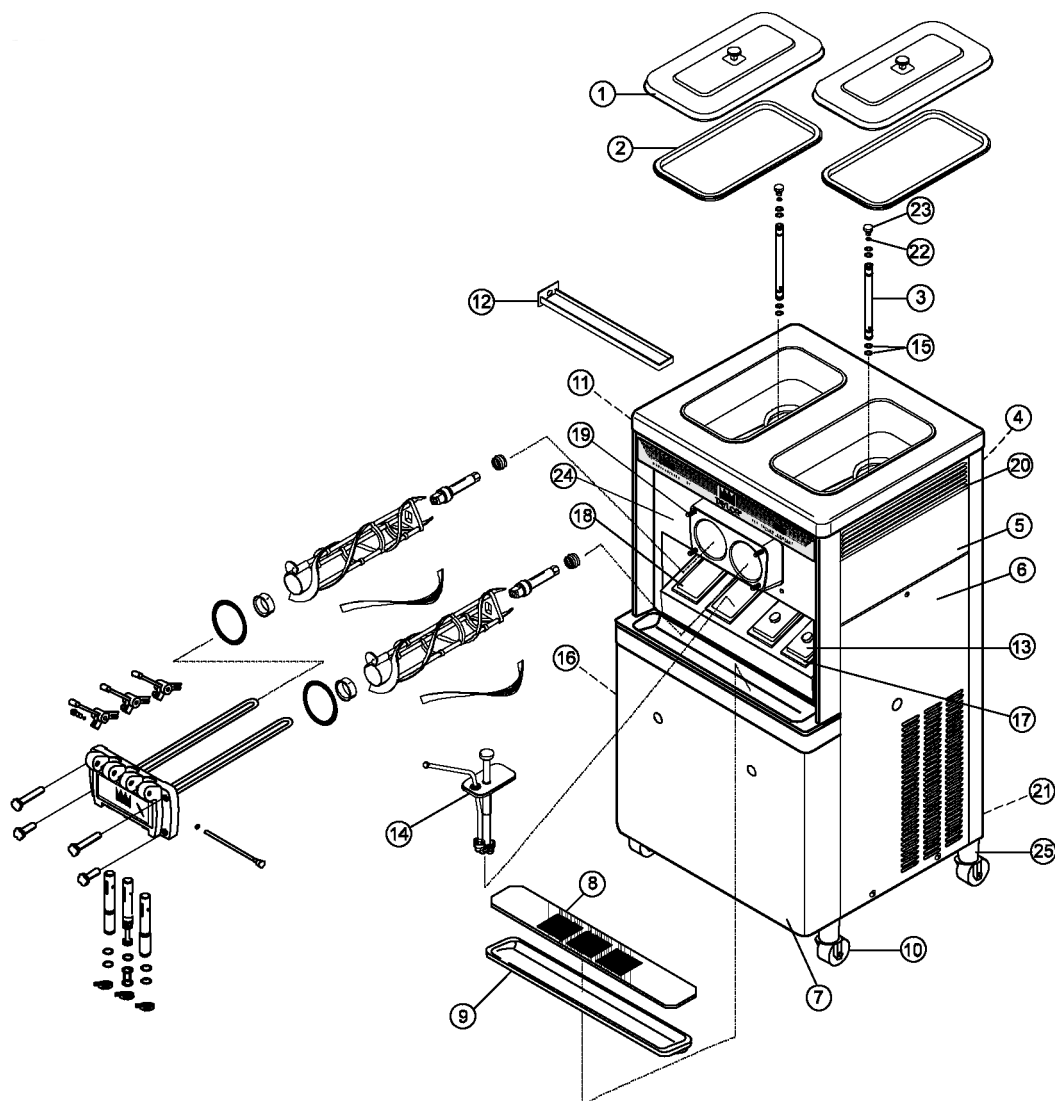
Модель 754



Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038474
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	017563
5	Panel-Upper Side Right	028823
6	Panel A.-Side Lower Right	X46448
7	Panel-Service	046584
8	Shield-Splash	022766
9	Tray-Drip	014533
10	Caster-Swivel	018794

Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038474
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	017563
5	Panel-Upper Side Right	028823
6	Panel A.-Side Lower Right	X46448
7	Panel-Service	046584
8	Shield-Splash	022766
9	Tray-Drip	014533
10	Caster-Swivel	018794

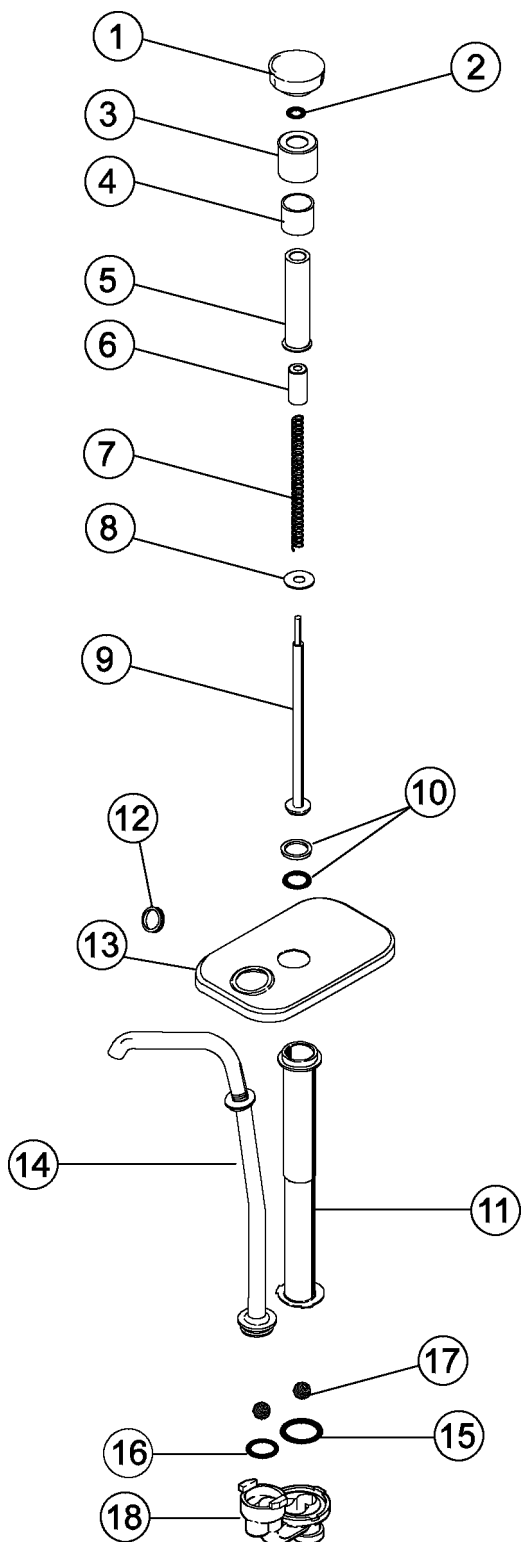
Модель 774



Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper	X38458
2	Gasket-Hopper Cover	038474
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Upper Rear	X42574
5	Panel-Upper Side Right	028823
6	Panel A.-Side Lower-Right	X46448
7	Panel-Service	047077
8	Shield-Splash	022766
9	Tray-Drip	014533
10	Caster-Swivel	018794
11	Panel-Upper Side Left	028822
12	Pan-Drip	027504
13	Lid with Ladle 1 oz.	036575

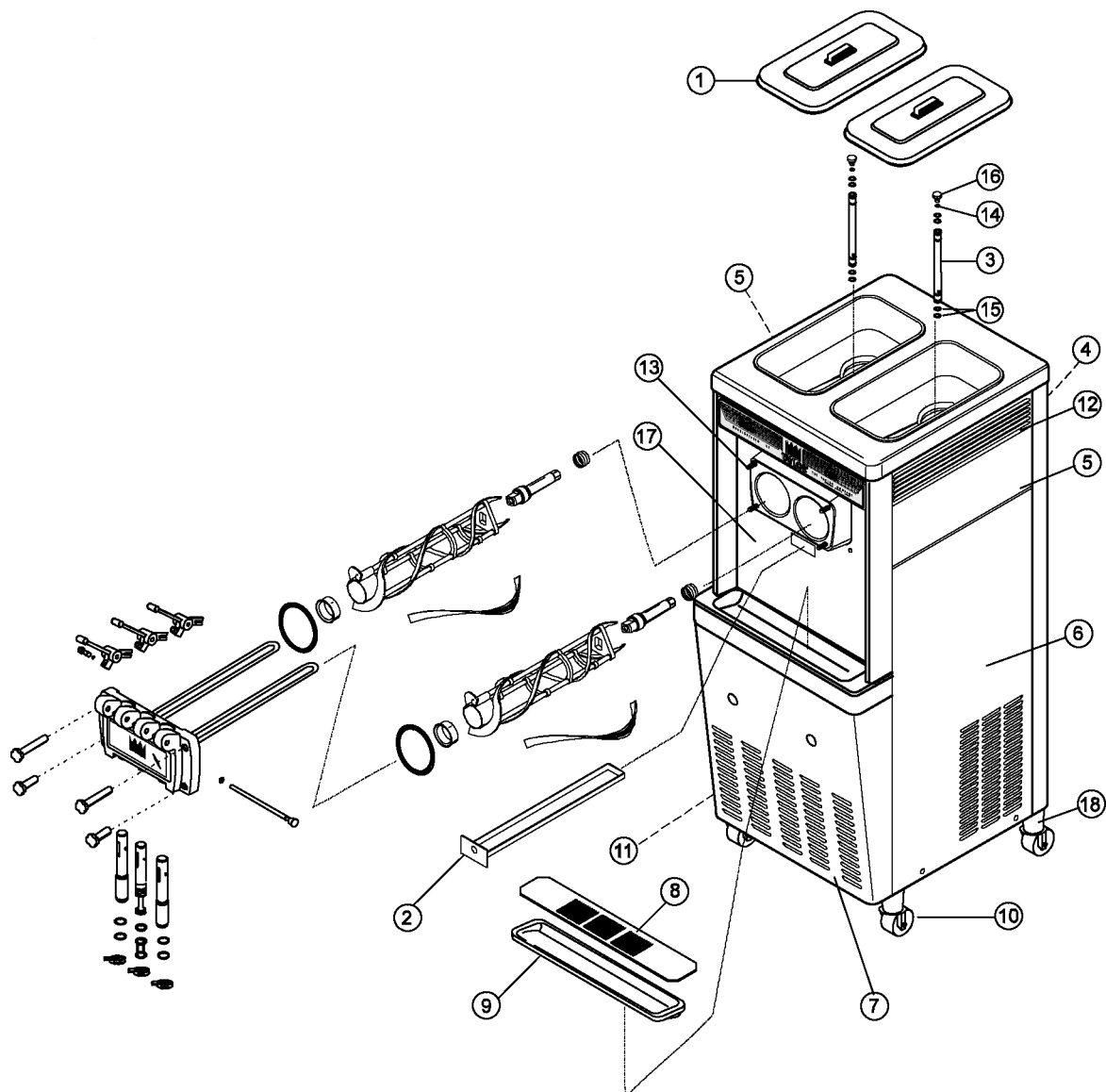
Item	Description	Part No.
14	Pump A.-Syrup-Tan	036623
15	O-Ring-.643 OD x .077 W	018572
16	Panel A.-Side Lower-Left	X46447
17	Jar-Syrup-Plastic	036573
18	Jar-Syrup-Stainless-Shallow	036574
19	Stud-Nose Cone	022822
20	Louver-Side (Left & Right)	017471
21	Panel-Lower Rear	042577
22	O-Ring-3/8 OD x .070 W	016137
23	Orifice	022465-100
24	Panel A.-Front	X42539
25	Adaptor A.-Caster	X18915

Модель 774 Топпинговая помпа



Item	Description	Part No.
1	Knob-Plunger Brown (or Tan)	032762-BRN/ TAN
2	O-Ring-9/16 OD x .103 W	016369
3	Nut-Plunger	036577
4	Collar-Gaging 1/2 oz.	035514
5	Tube-Plunger	032757
6	Insert-Plunger	032758
7	Spring-Plunger-Syrup Pump	032761
8	Washer-Nylon	032760
9	Plunger	036578
10	Seal Assembly	X33057
11	Body-Syrup Pump *Shallow Jar	047934
12	Nut-Spout	036821
13	Lid-Pump	036822
14	Tube A.-Discharge	050912
15	O-Ring-1-5/16 OD x .103 W	048149
16	O-Ring-1\"	048148
17	Ball-1/2\"	032752
18	Body-Valve-Syrup Pump	048166

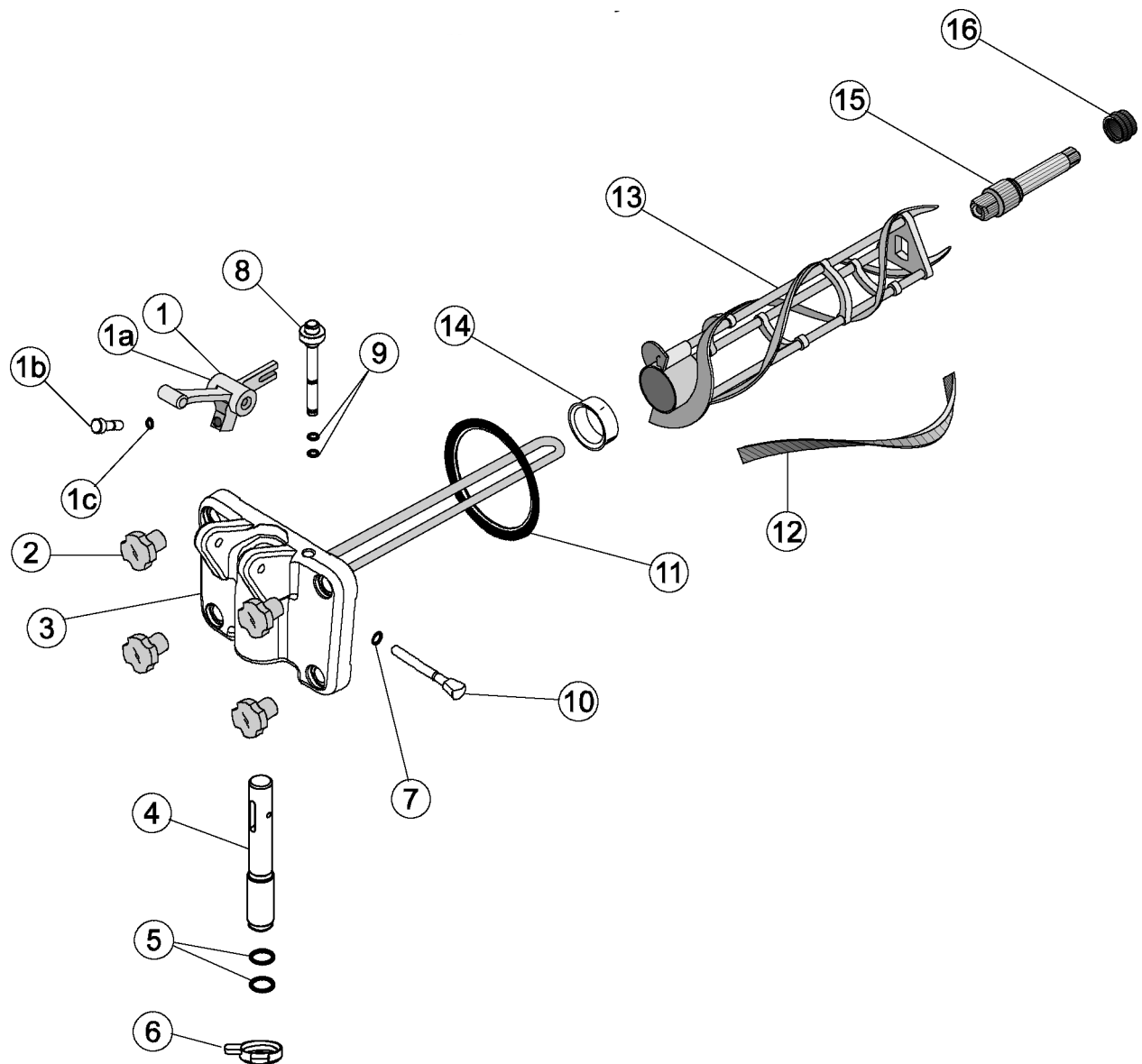
Модель 794



Item	Description	Part No.
1	Cover-Hopper 14 Qt. Grey	041682-GRY
2	Pan-Drip 19-1/2 Long	035034
3	Tube A.-Feed	X29429-2
4	Panel-Rear	041855
5	Panel-Upper Side (Left & Right)	024426
6	Panel A.-Side Lower Right	X46448
7	Panel-Service	041856
8	Shield-Splash	022765
9	Tray-Drip	020157

Item	Description	Part No.
10	Caster	018794
11	Panel A.-Side Lower Left	X46447
12	Louver-Side (Left & Right)	017471
13	Stud-Nose Cone	022822
14	O-Ring-3/8 OD x .070 W	016137
15	O-Ring-.643 OD x .077 W	018572
16	Orifice	024465-100
17	Panel A.-Front	X41820
18	Adaptor A.-Caster	X18915

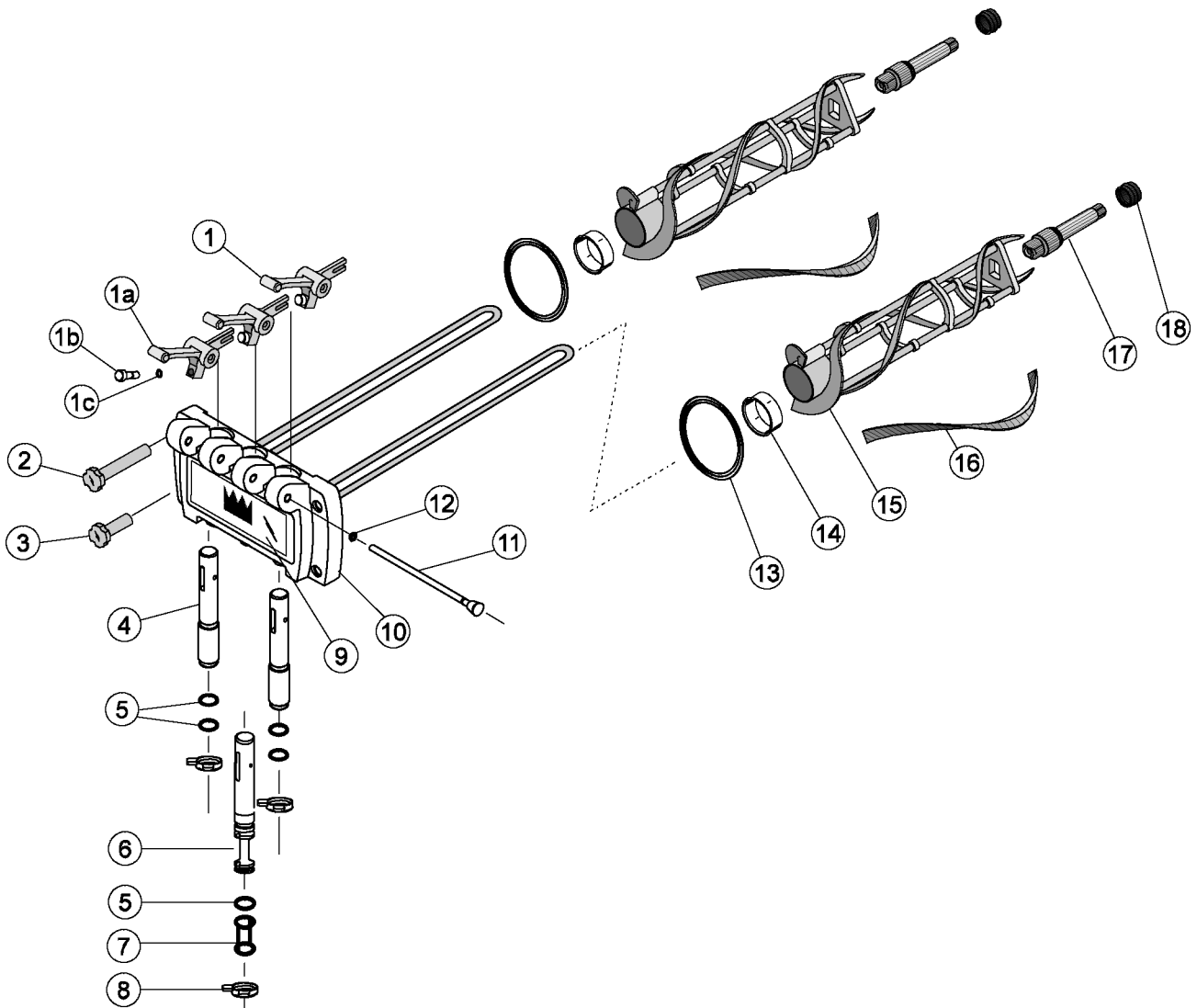
Модели 750 и 751 Дверь с одним раздаточным отверстием и Битер



Item	Description	Part No.
1	Handle A.-Draw	X26996
1a	Draw Handle	028804
1b	Screw-Adjustment	026592
1c	O-Ring 1/4 OD x .070 W	015872
2	Nut-Stud	021508
3	Door A.-1 Spout	X51531-10
4	Valve A.-Draw	X18303
5	O-Ring 7/8 OD x .070 W	014402
6	Cap-Design	014218
7	O-Ring 5/16 OD x .070 W	016272

Item	Description	Part No.
8	Plug-Prime	028805
9	O-Ring 3/8 OD x .070 W	016137
10	Pin A.-Pivot	X22820
11	Gasket-Door HT 4"	048926
12	Blade-Scraper	035174
13	Beater A.-Helicore	X31761
14	Bearing-Front	050216
15	Shaft-Beater	032564
16	Seal-Drive Shaft	032560

Модели 754, 774 и 794 Дверь с тремя раздаточными отверстиями и Битер



Item	Description	Part No.
1	Handle A.-Draw	X26996
1a	Draw Handle	028804
1b	Screw-Adjustment	026592
1c	O-Ring 1/4 OD x .070 W	015872
2	Nut-Stud Long	034382
3	Nut-Stud Short	034383
4	Valve A.-Draw	X18303
5	O-Ring 7/8 OD x .070 W	014402
6	Valve A.-Draw Center	X45380
7	Seal-Draw Valve	034698
8	Cap-Design	014218

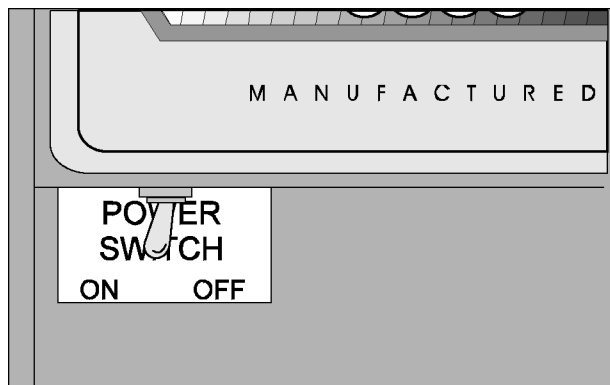
Item	Description	Part No.
9	Decal-Door	021521
10	Door A.-3 Spout	X51532-12
11	Rod A.-Pivot	X20683
12	O-Ring 5/16 OD x .070 W	016272
13	Gasket-Door HT 4"	048926
14	Bearing-Front	050216
15	Beater A.-Helicore	X31761
16	Blade-Scraper	035174
17	Shaft-Beater	032564
18	Seal-Drive Shaft	032560

Информация для пользователя

Раздел 5

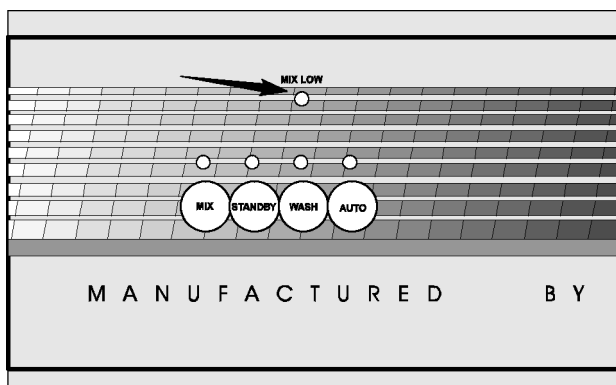
Сетевой выключатель

В положении ON сетевой выключатель включает панель управления SOFTECH.



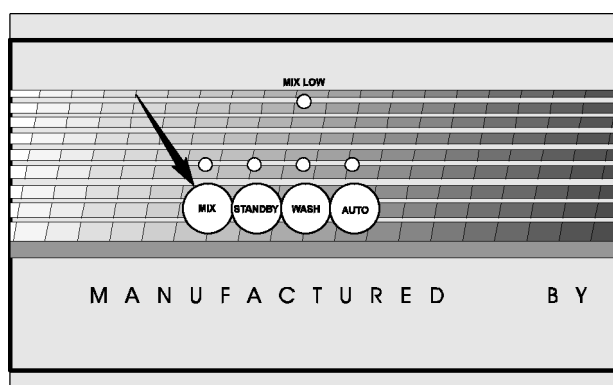
Индикатор “Mix Low”

Индикатор уровня смеси расположен на передней панели фризера. Когда он горит, это означает, что смеси в камере осталось мало и ее нужно добавить как можно быстрее. Всегда поддерживайте смесь в камере на уровне 7.6см. Если смесь не будет добавлена вовремя, может произойти разморозка фризера, что приведет к повреждениям битера, лезвий, приводного вала и двери фризера.



Кнопка MIX REF Только на моделях 751, 754, 774 и 794)

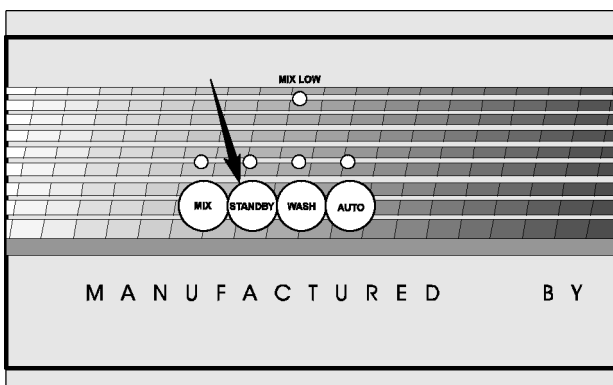
При нажатии кнопки MIX REF загорается индикатор, означающий, что система охлаждения камеры смеси работает. На моделях 754, 774 и 794 функция MIX REF контролируется левой стороной фризера, если смотреть спереди. Функцию MIX REF нельзя отменить до отмены режимов AUTO или STANDBY.



Кнопка STANDBY

Фризер снабжен Отдельной системой охлаждения камеры смеси (SHR) и Системой поддержания температуры в морозильном цилиндре (CTR). SHR использует отдельную систему для поддержания температуры в камере смеси ниже 4,4°C для предотвращения образования бактерий. CTR обеспечивает качество продукта. В режиме ожидания допустимо нагревать смесь в цилиндре до 1,7-4,4°C для предотвращения порчи продукта.

Для активации SHR и CTR нажмите кнопку STANDBY. Удалите воздушный жиклер и поместите воздушную трубку (**концом без отверстия**) в отверстие для ввода смеси.

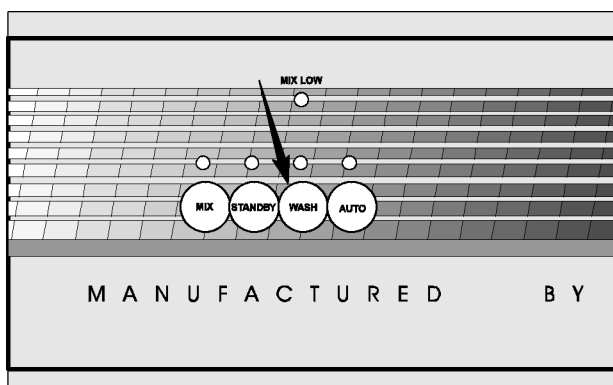


При нажатии кнопки STANDBY загорается индикатор, обозначающий, что CTR включена. В режиме STANDBY режимы AUTO и WASH автоматически отключаются. Включается режим MIX REF для поддержания температуры в камере смеси.

Для возобновления нормальной работы нажмите кнопку AUTO. Когда цикл работы устройства завершится, продукт в морозильном цилиндре будет иметь нормальную вязкость. В это время поместите воздушную трубку (**концом с отверстием**) в отверстие для ввода смеси и установите на место воздушный жиклер.

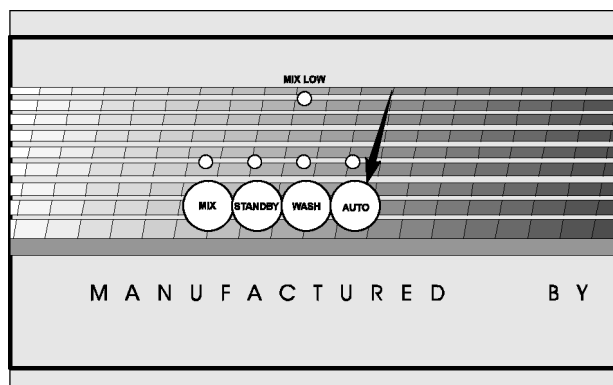
Кнопка WASH

При нажатии кнопки WASH загорается индикатор, показывающий, что мотор битера работает. Для активации режима WASH сначала необходимо отменить режимы STANDBY и AUTO.



Кнопка AUTO

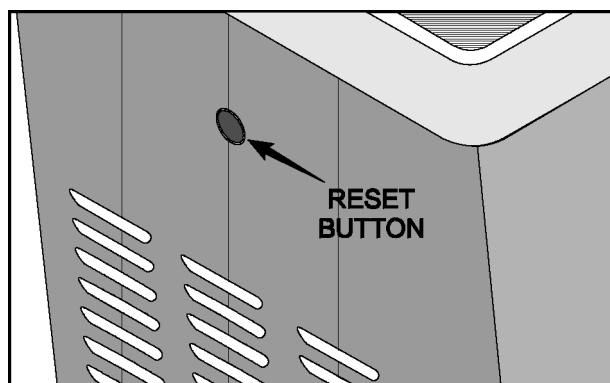
При нажатии кнопки AUTO загорается индикатор, показывающий, что основная система охлаждения работает. В режиме AUTO автоматически отменяются режимы WASH и STANDBY. Включается режим MIX REF для поддержания температуры смеси в камере смеси.



Примечание: При включении какого-либо режима загорается индикатор и слышен звуковой сигнал. Для отмены режима нажмите кнопку снова и индикатор погаснет.

Кнопка RESET

Кнопка RESET находится на боковой стороне устройства. На консольных моделях кнопка перезапуска расположена на сервисной панели. Механизм перезапуска срабатывает в случае перегрузки мотора битера и предохраняет его от повреждений. Чтобы правильно перезапустить устройство нажмите кнопку AUTO для отмены рабочего цикла, установите сетевой выключатель в положение OFF и надавите кнопку сброса.



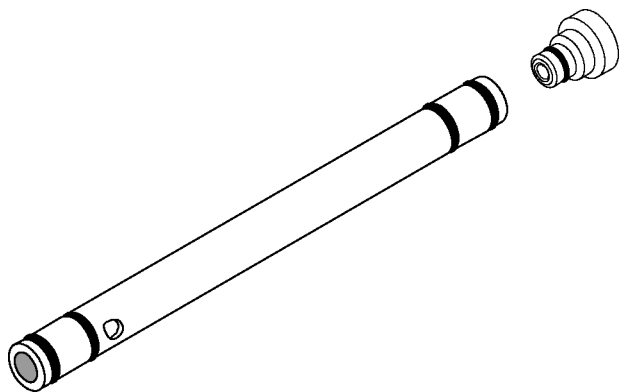
Не используйте металлические объекты при нажатии на кнопку сброса. Это может вызвать короткое замыкание.

Установите сетевой выключатель в положение ON. Нажмите кнопку WASH и следите за работой фризера. Откройте боковую панель доступа. Убедитесь, что мотор битера свободно вращает приводной вал по часовой стрелке.

Если мотор битера вращается в правильном направлении, нажмите кнопку WASH для отмены цикла. Для возобновления нормальной работы нажмите кнопку AUTO (На моделях 754, 774 и 794 нажмите кнопки AUTO на обеих сторонах). Если фризера снова отключается, свяжитесь с сервисным агентом.

Воздушная трубка

Трубка используется для двух целей в зависимости от того, каким концом она устанавливается.

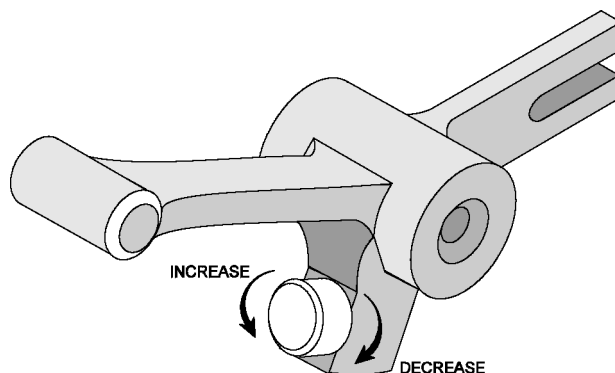


1. После заправки фризера молочной смесью смажьте резиновые кольца на воздушной трубке (**со стороны с отверстием**) и вставьте ее в отверстие для ввода смеси. Каждый раз, когда поднимается ручка раздачи, комбинация смеси из камеры и воздуха поступает в морозильный цилиндр. Это поддерживает уровень продукта в цилиндре.
2. Во время длительных беспродажных периодов снимайте воздушный жиклер. Смажьте резиновые кольца на воздушной трубке (**со стороны без отверстия**), и вставьте ее в отверстие для ввода смеси. Это не даст смеси поступать в морозильный цилиндр.

Воздушный жиклер используется для того, чтобы отмерять точное количество воздуха, поступающего в морозильный цилиндр. Он поддерживает содержание воздуха в смеси и после раздачи каждой порции дает доступ в морозильный цилиндр достаточному количеству смеси.

Регулируемая ручка раздачи

Фризер снабжен регулируемой ручкой раздачи для обеспечения контроля порций. Ручка должна быть так отрегулирована, чтобы обеспечить поток готового продукта 5-7,5 унций за 10 секунд. Для **УВЕЛИЧЕНИЯ** потока поверните регулировочный винт **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ**. Для **УМЕНЬШЕНИЯ** потока поверните винт **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ**. Во время промывки и санитации поток может быть увеличен, если вытащить ось ручки раздачи, перевернуть ее регулировочным механизмом **вверху** и установить на место. При раздаче продукта регулировочный механизм **всегда** должен быть расположен **снизу**.



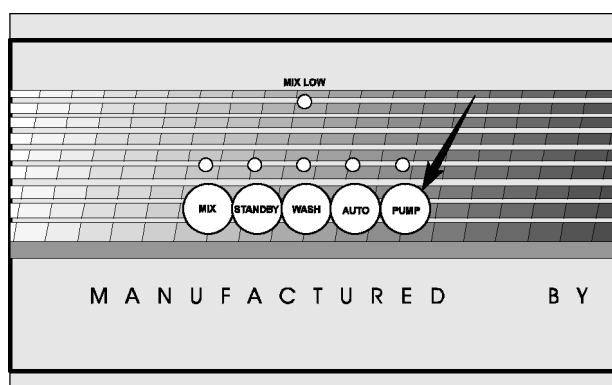
Дополнительные детали

Фризеры с воздушно-молочной помпой

На этих фризерах дополнительно установлена воздушно-молочная помпа.

Помпа (только на фризерах, ей оборудованных)

При нажатии кнопки PUMP загорается индикатор, показывающий, что воздушно-молочная помпа работает.



Раздел 6

Операции пользователя

Процедуры сборки показаны на модели 751. На всех моделях установлен морозильный цилиндр на 3.2 литра. По воздушной трубке гравитационного типа смесь попадает из камеры смеси в морозильный цилиндр. Камеры смеси на моделях 750, 751, 754 и 774 имеют камеры смеси вместимостью 18.9 литра. Камера смеси на модели 794 рассчитана на 13.2 литра.

На моделях 754, 774 и 794 повторите описанные процедуры сборки для каждого морозильного цилиндра.

Инструкция начинается с описания сборки фризера. Приводятся инструкции по очистке фризера, санитации и первоначальному заполнению смесью.

При необходимости разобрать фризер на составные части см. «Разборка» на стр. 32.

Перед установкой фризеров (Модель 774)

Шаг 1

Выньте из поддона 2 ванны из нержавеющей стали с топпинговыми помпами. Проверьте уровень воды в поддоне. Убедитесь, что уровень воды достигает отметки.

Шаг 2

Переведите выключатель нагревателя в положение ON.

Примечание: Нагревательный процесс займет 2-2.5 часа до достижения необходимой температуры. Уровень воды в поддоне должен проверяться как минимум раз в день.

Шаг 3

Приготовьте одобренный санитарный раствор (пример: Кау-5®) в ведре. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** Санитарируйте топпинговые помпы, поместив весь помповый узел в ведро с раствором. Прокатайте раствор через помпы для их тщательной санитации.

Шаг 4

Снимите две топпинговые помпы. Наполните каждую нержавеющую ванну топпингом. Верните топпинговые помпы на место.

Сборка морозильного цилиндра

Примечание: При смазывании деталей используйте одобренный лубрикант (например, Taylor Lube).

! **УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF.** При несоблюдении данного требования персонал может получить повреждения рук от движущихся частей фризера.

Шаг 1

Установите приводной вал. Смажьте канавку и часть приводного вала цилиндрической формы. Надвиньте уплотнительное кольцо на приводной вал и на канавку, чтобы защелкнуть его. **НЕ** смазывайте шестигранный конец приводного вала. Заполните полость между уплотнением и приводным валом лубрикантом, предварительно смазав торцевую поверхность уплотнительного кольца.

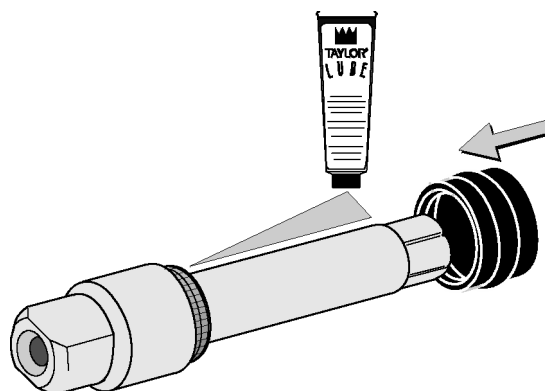


Рисунок 1

Установите приводной вал в отверстие подшипника морозильного цилиндра и до упора вставьте шестигранный конец приводного вала в приводную муфту редуктора. Убедитесь, что приводной вал заходит в муфту свободно, без заедания.

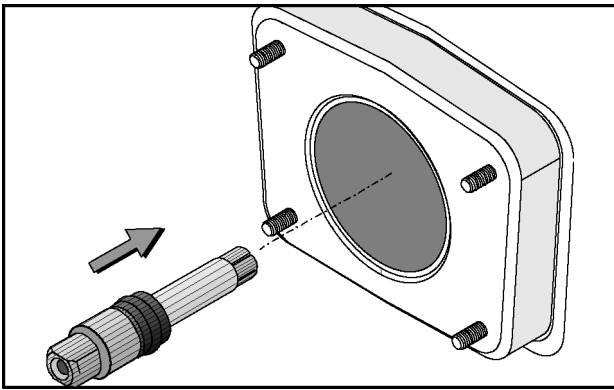


Рисунок 2

Если фризера снабжен воздушно-молочной помпой, см. стр. 26 для проведения дальнейших процедур сборки.

Шаг 2

Заведите один конец соскребающего лезвия под выступ в передней части битера. Затем надвиньте лезвие пазом на спиральный выступ битера. Заведите другой конец лезвия под выступ в задней части битера. Повторите эти же действия для установки второго соскребающего лезвия.

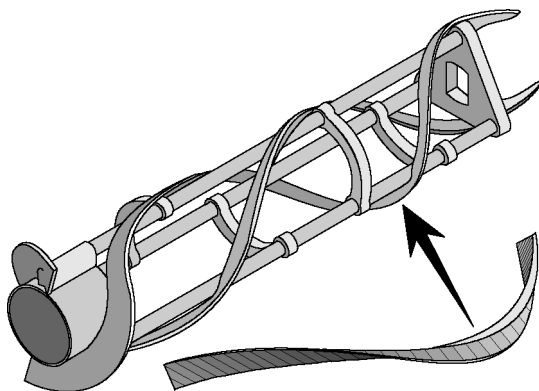


Рисунок 3

Крепко держа битер вставьте его на 2/3 в морозильный цилиндр. Выровняйте отверстие в битере с концом приводного вала.

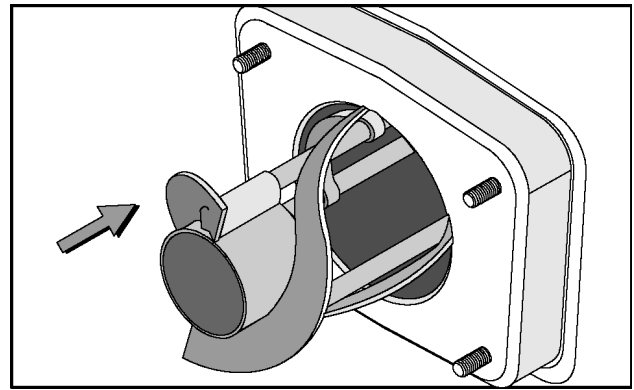


Рисунок 4

Вставьте битер до конца в морозильный цилиндр. Убедитесь, что битер насажен на приводной вал. Битер и приводной вал должны свободно поворачиваться. Если битер слишком свободно входит в морозильный цилиндр, при работе фризера лезвия не будут держаться из-за недостатка сопротивления. В этом случае свяжитесь с сервисным агентом Taylor.

Повторите шаги 1 и 2 для другой стороны фризера на моделях 754, 774 и 794.

Шаг 3

Соберите дверь фризера. Наденьте большое резиновое уплотнение на канавку на задней стороне двери фризера.

Наденьте передний подшипник на втулку двери так, чтобы фланец подшипника был направлен в сторону двери. НЕ СМАЗЫВАЙТЕ УПЛОТНЕНИЕ И ПОДШИПНИК.

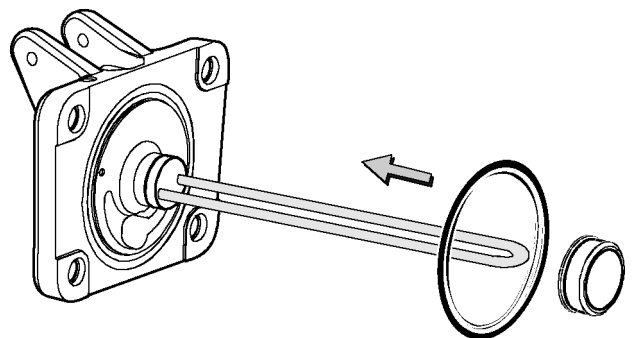


Рисунок 5

Примечание: Модели 754, 774 и 794 имеют 2 резиновых уплотнения и 2 передних подшипника, по одному на каждый морозильный цилиндр.

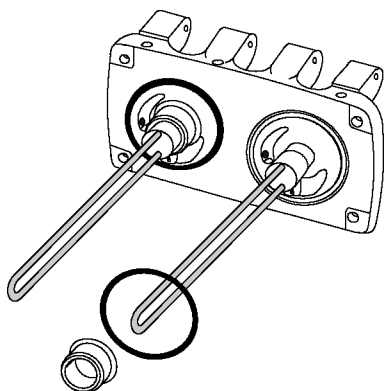


Рисунок 6

Наденьте 2 резиновых кольца на прайм-клапан. Слегка смажьте резиновые кольца и сам клапан.

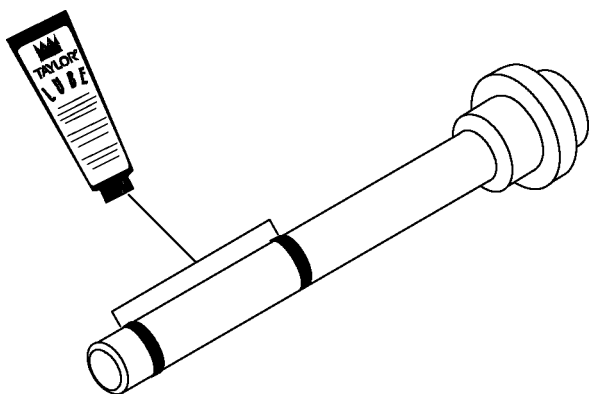


Рисунок 7

Примечание: Модели 754, 774 и 794 снабжены двумя прайм-клапанами, по одному на каждый морозильный цилиндр.

Вставьте прайм-клапан в отверстие наверху двери фризера.

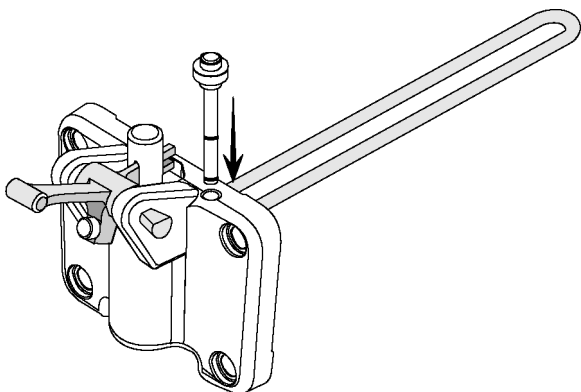


Рисунок 8

Шаг 4

Установите дверь фризера. Введите втулку двери в центральное отверстие битера и плотно прижмите дверь к морозильному цилиндру. Наденьте дверь фризера отверстиями на 4 шпильки морозильного цилиндра. Наверните на шпильки винты. Равномерно затяните винты крест-накрест, чтобы дверь села достаточно плотно.

Примечание: На моделях 754, 774 и 794 короткие винты вкручиваются снизу, а длинные - сверху.

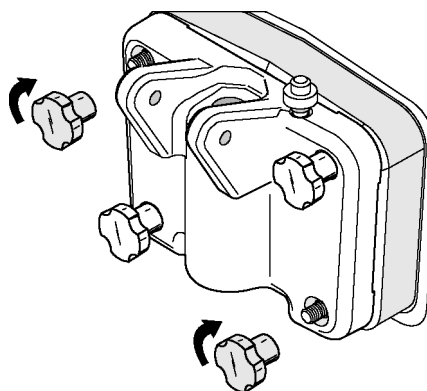


Рисунок 9

Шаг 5

Установите раздаточный клапан. Наденьте 2 резиновых кольца на канавки на раздаточном клапане и смажьте.

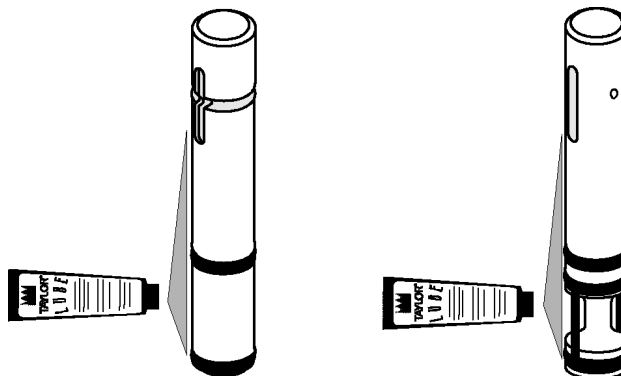


Рисунок 10

Примечание: На моделях 754, 774 и 794 установлено по три раздаточных клапана.

Смажьте изнутри с обоих концов отверстия под раздаточный клапан на двери фризера и вставьте раздаточный клапан **снизу вверх** до упора.

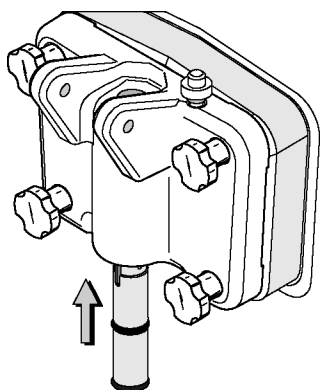


Рисунок 11

Шаг 6

Установите регулируемую ручку раздачи.

Наденьте резиновое кольцо на канавку оси раздаточной ручки, слегка смажьте.

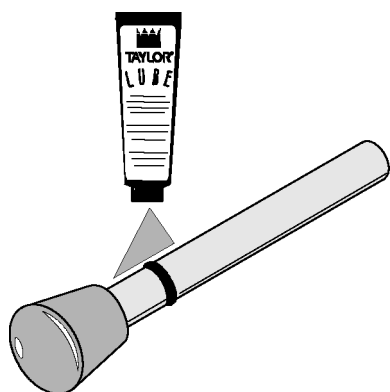


Рисунок 12

Вставьте ручку в выемку на клапане. Зафиксируйте ручку осью.

Примечание: Модели 754, 774 и 794 снабжены тремя раздаточными ручками. Вставьте ручку в выемку на клапане. Зафиксируйте каждую ручку осью.

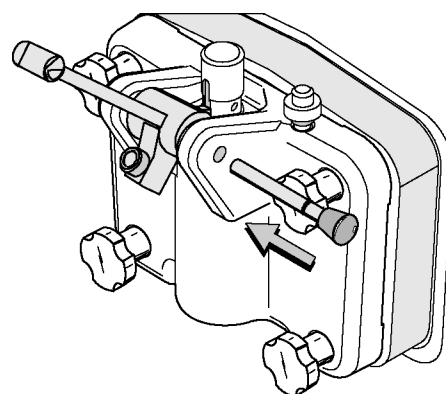


Рисунок 13

Примечание: Устройство снабжено регулируемой ручкой раздачи для обеспечения контроля размера порций. Ручка может быть настроена на потоки различной величины. См. стр. 14 для получения информации о регулировке.

Шаг 7

Наденьте фигурную насадку на раздаточное отверстие.

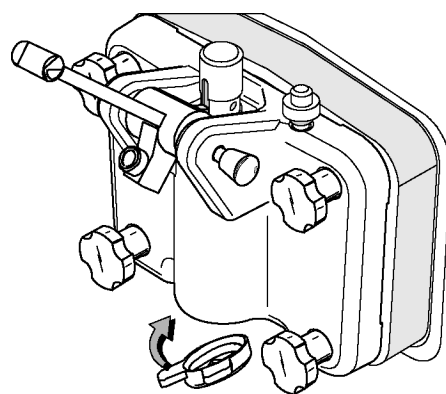


Рисунок 14

Шаг 8

Установите передний лоток и защитную решетку под раздаточным отверстием.

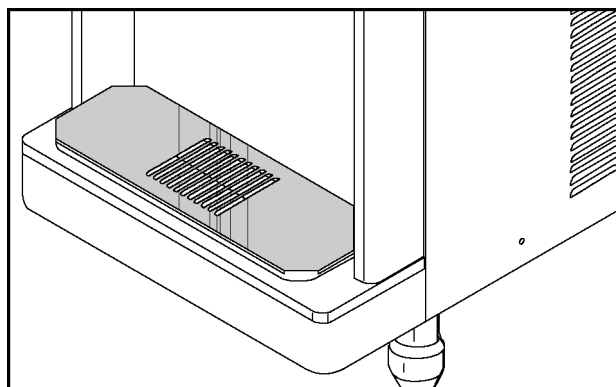


Рисунок 15

Шаг 9

Вставьте задний каплесборник в отверстие на боковой панели.

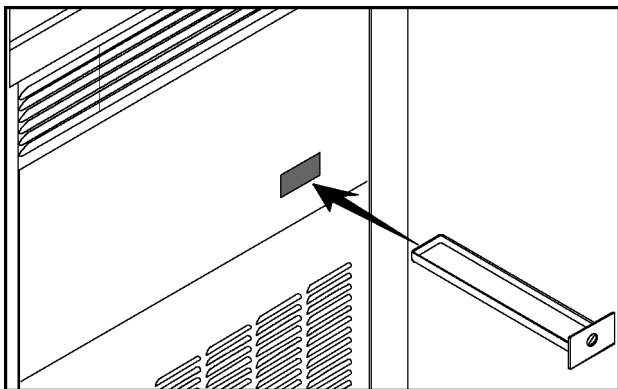


Рисунок 16

Модель 794: Вставьте задний каплесборник в отверстие в передней панели.

Если фризер снабжен воздушно-молочной помпой, см. стр. 26.

Шаг 10

Наденьте по 2 резиновых кольца на оба конца воздушной трубки.

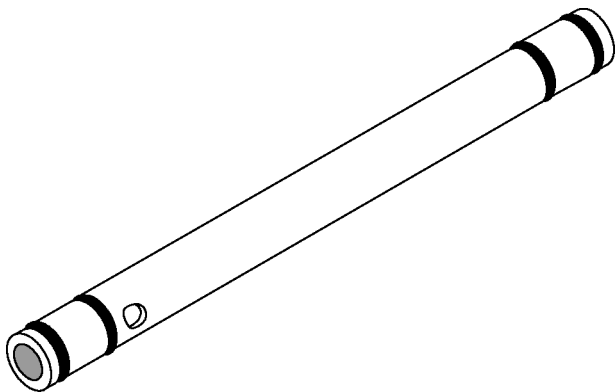


Рисунок 17

Наденьте резиновое кольцо на канавку на воздушном жиклере. Не смазывайте резиновое кольцо.

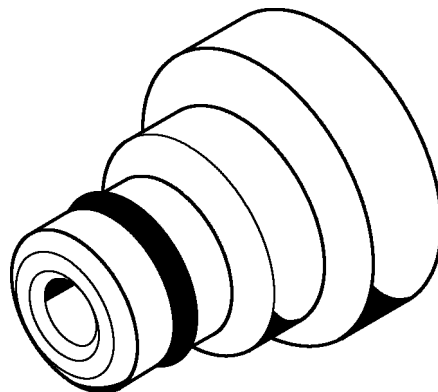


Рисунок 18

Примечание: Убедитесь, что отверстие в жиклере очищено и ничем не забито. Для очистки отверстия используйте мыло и горячую воду. **Не расширяйте отверстие воздушного жиклера.**

Установите жиклер в верхнее отверстие воздушной трубки (сторона с маленьким боковым отверстием).

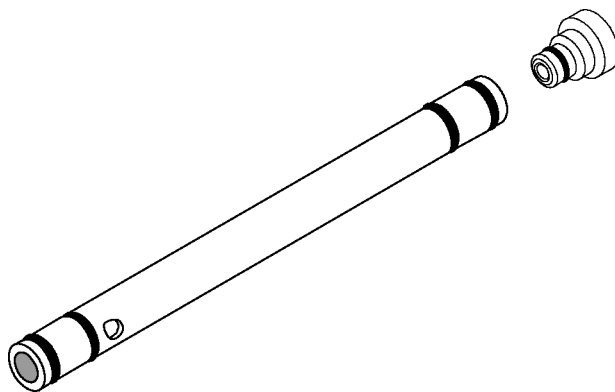


Рисунок 19

Шаг 11

Положите воздушную трубку (с установленным воздушным жиклером) на дно камеры смеси для санитации.

Примечание: Модели 754 и 774 имеют по два уплотнения на каждую камеру смеси. Модель 794 уплотнением не снабжена.

Повторите шаги 10 и 11 для другой стороны фризера моделей 754, 774 и 794.

Санитация

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного санитационного раствора (пример: Kay-5®) в ведре. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Шаг 2

Залейте санитационный раствор в камеру смеси и дайте ему стечь в морозильный цилиндр.

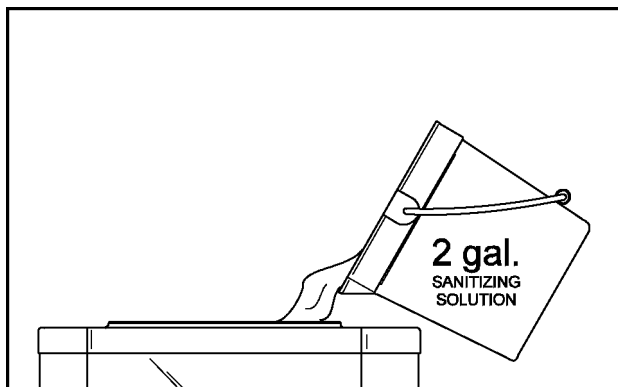


Рисунок 20

Шаг 3

Пока раствор течет в морозильный цилиндр, тщательно очистите при помощи щеток датчики уровня смеси на задней стенке камеры смеси, камеру смеси, отверстие для ввода смеси, воздушные трубки и уплотнение камеры смеси.

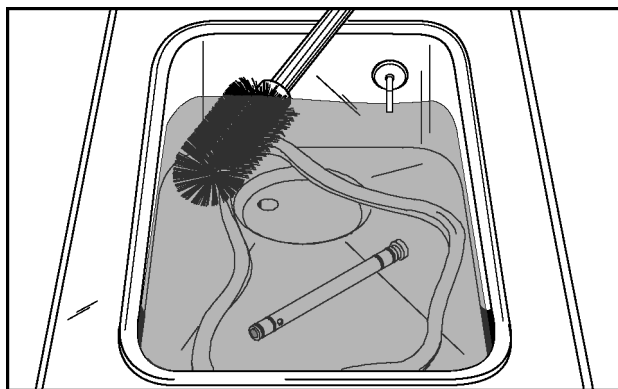


Рисунок 21

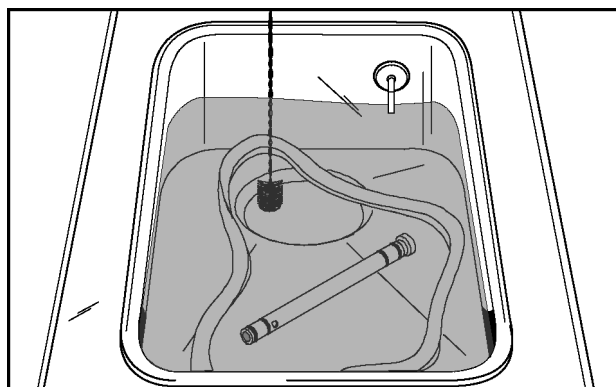


Рисунок 21

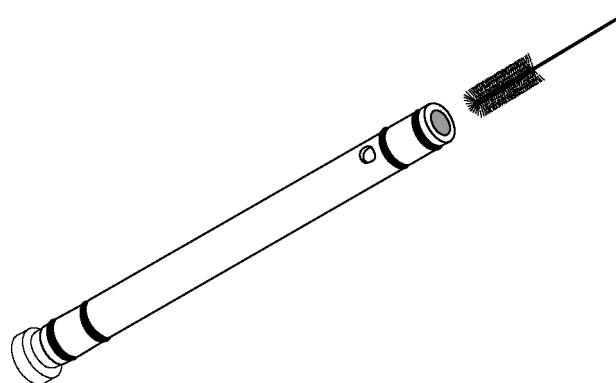


Рисунок 22

Шаг 4

Переведите сетевой выключатель в положение ON.

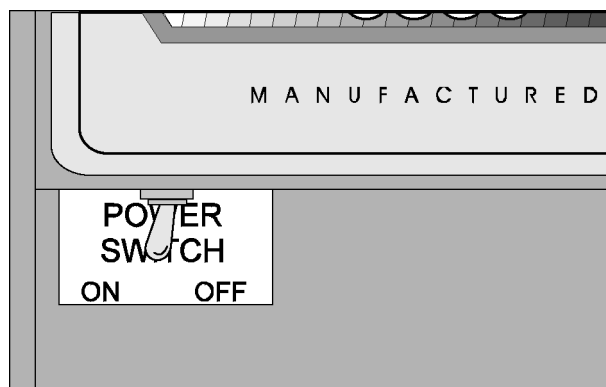


Рисунок 24

Шаг 5

Нажмите кнопку WASH. Дайте санитарному раствору перемешиваться внутри морозильного цилиндра в течение 5 минут.

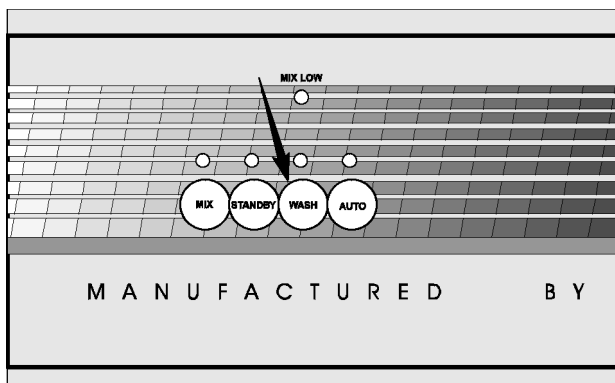


Рисунок 25

Шаг 6

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие. Поднимите прайм-клапан.

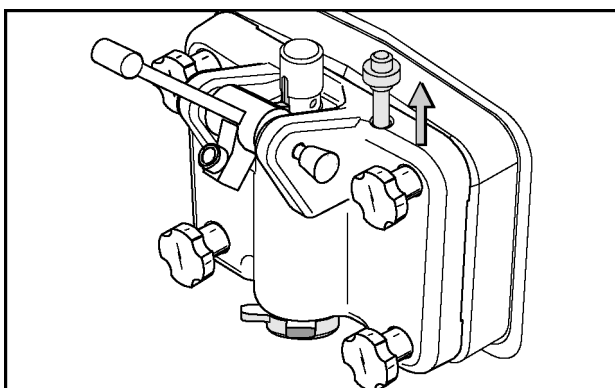


Рисунок 26

Шаг 7

Как только из отверстия прайм-клапан в основании двери фризера потечет постоянный поток санитарного раствора, опустите ручку раздачи. Слейте весь санитарный раствор.

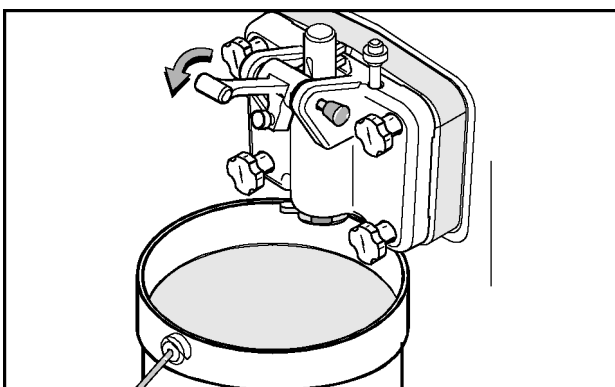


Рисунок 27

Примечание: на моделях 754, 774 и 794 кратковременно откройте центральный раздаточный клапан для санитации центрального раздаточного отверстия.

Шаг 8

Как только санитарный раствор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопку WASH для прекращения работы битера.

Примечание: Перед выполнением следующих инструкций убедитесь, что на ваших руках не осталось санитарного раствора.

Шаг 9

Наденьте резиновое уплотнение на верхний край камеры смеси. Поставьте воздушную трубку в угол камеры смеси.

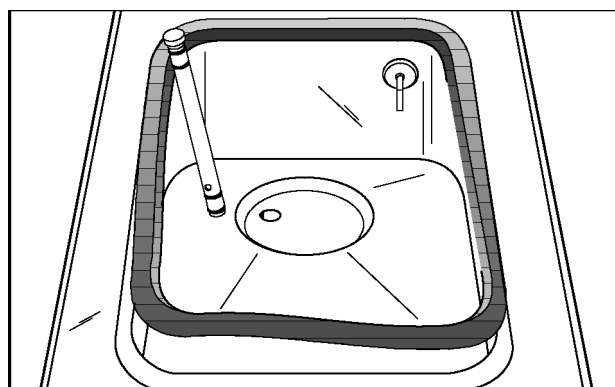


Рисунок 28

Повторите шаги 1 - 9 для другой стороны фризера модели 754, 774 или 794.

Первоначальная заправка молочной смесью

Шаг 1

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и поднимите раздаточную ручку. Убедитесь, что прайм-клапан все еще находится в ВЕРХНЕМ положении. Налейте 7,6 литра **свежей** смеси в камеру смеси и дайте ей затечь в морозильный цилиндр. Это вытеснит оставшийся санитарный раствор. Когда из раздаточного отверстия потечет устойчивый поток смеси, закройте раздаточный клапан.

Примечание: При первоначальной заправке фризера молочной смесью используйте только свежую смесь.

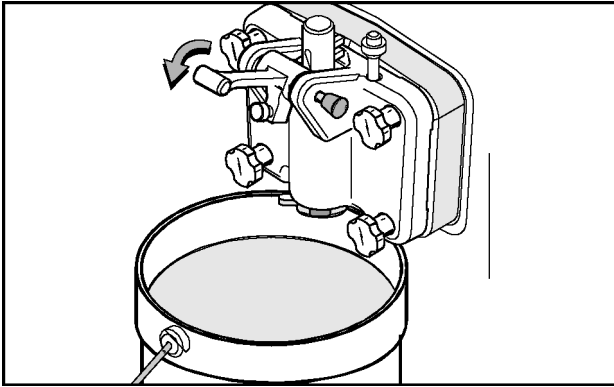


Рисунок 29

Шаг 2

Как только из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется **устойчивый** поток смеси, опустите прайм-клапан.

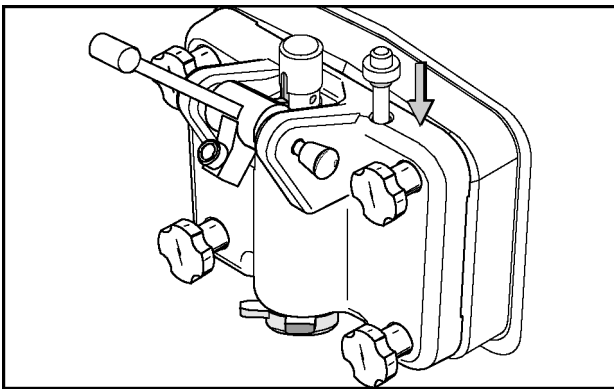


Рисунок 30

Шаг 3

Смажьте резиновые кольца на воздушной трубке со стороны с маленьким отверстием.

Шаг 4

Установите воздушную трубку (концом с отверстием) с установленным на ней воздушным жиклером в отверстие для ввода смеси в камере смеси.

Шаг 5

Нажмите кнопку AUTO. Когда цикл работы фризера завершится, продукт будет иметь необходимую степень вязкости.

Примечание: На моделях 751, 754, 774 и 794 загорится индикатор MIX REF, показывающий, что работает отдельная система охлаждения камеры смеси.

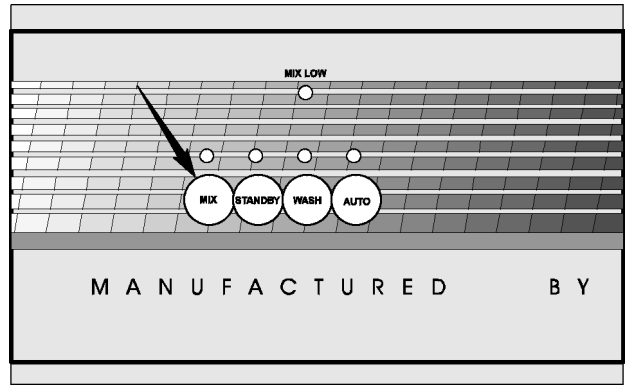


Рисунок 31

Шаг 6

Наполните камеру смеси **свежей** смесью. Как только смесь достигнет датчика уровня смеси на задней стенке камеры смеси, индикатор MIX LOW погаснет.

Шаг 6

Верните крышку камеры смеси на место.

Повторите шаги 1 - 7 для другой стороны фризера (модель 754, 774 и 794).

Процедуры завершения работы

Для того, чтобы разобрать устройство, потребуются следующие предметы:

- 2 ведра
- Продезинфицированная емкость из нержавеющей стали с крышкой
- Щетки (прилагаются в комплекте)
- Очиститель
- Одноразовые полотенца

Слив продукта из морозильного цилиндра

Шаг 1

Нажмите кнопку AUTO. Это остановит работу компрессора и битера.

Нажмите кнопку MIX REF. Это остановит работу системы охлаждения камеры смеси.

Шаг 2

Снимите крышку камеры смеси, уплотнение крышки и воздушную трубку и положите в мойку для очистки.

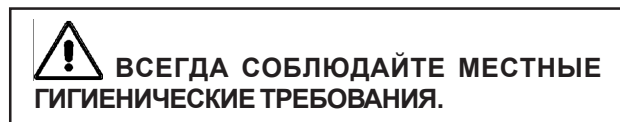
Шаг 3

Поставьте санитаризированное ведро под раздаточное отверстие и нажмите кнопку WASH. Откройте раздаточный клапан и слейте оставшийся продукт из морозильного цилиндра и камеры смеси.

Шаг 4

Когда продукт перестанет течь, нажмите снова кнопку WASH и закройте раздаточный клапан. Если позволяют местные гигиенические требования, вылейте неиспользованную смесь в санитаризованную емкость из нержавеющей стали. Закройте емкость и поставьте в холодильник для хранения неиспользованной смеси..

Повторите шаги 1 - 4 для другой стороны морозильного цилиндра (модели 754, 774 и 794).



Промывка

Шаг 1

Налейте 7,6 литра **холодной** чистой воды в камеру смеси. Щетками, прилагающимися в комплекте, очистите камеру смеси, отверстие ввода смеси и датчик уровня смеси.

Шаг 2

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие, поднимите прайм-клапан и нажмите кнопку WASH.

Шаг 3

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток воды, опустите ручку раздачи. Слейте всю воду из морозильного цилиндра. Когда вода перестанет течь из раздаточного отверстия, поднимите ручку раздачи и нажмите кнопку WASH, отменив тем самым режим WASH.

Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока вода, сливаемая из морозильного цилиндра, не станет **чистой**.

Очистка

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного очистительного раствора (например: Kay-5®) **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Шаг 2

Опустите прайм-клапан. Налейте 7,6 литра очистительного раствора в камеру смеси.

Шаг 3

Пока раствор стекает в морозильный цилиндр, очистите при помощи щеток камеру смеси, датчики уровня смеси и отверстие ввода смеси.

Шаг 4

Нажмите кнопку WASH. Очистительный раствор в морозильном цилиндре начнет перемешиваться.

Шаг 5

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и поднимите прайм-клапан.

Шаг 6

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток очистительного раствора, опустите ручку раздачи. Слейте весь раствор.

Шаг 7

Как только раствор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопку WASH, тем самым отменив режим WASH.

Повторите шаги 1 - 7 для другой стороны фризера (модели 754, 774 и 794).

Разборка

Шаг 1

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО НА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ НЕ ГОРИТ НИ ОДИН ИНДИКАТОР.

Шаг 2

Выкрутите все винты, снимите дверь фризера, выньте битер, соскребающие лезвия и приводной вал из морозильного цилиндра. Поместите эти детали в мойку для очистки.

Шаг 3

Выньте передний лоток и защитную решетку.

Очистка щетками

Убедитесь, что все щетки находятся в комплекте.

Шаг 1

Приготовьте емкость с одобренным очистительным раствором. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Если используется другой одобренный очиститель, смешивайте в соответствии с инструкциями на упаковке. **(ВАЖНО:** Следуйте инструкциям на этикетке, так как использование слишком крепкого раствора может привести к повреждениям деталей, а использование слишком слабого раствора может не дать необходимого эффекта. Убедитесь в наличии полного комплекта щеток, которые поставляются вместе с оборудованием.)

Шаг 2

Снимите уплотнение с приводного вала.

Шаг 3

Снимите с двери фризера уплотнение, передний подшипник, ось ручки раздачи, ручку раздачи, фигурную насадку, раздаточный клапан и прайм-клапан. Снимите все резиновые кольца.

Примечание: Для удаления резиновых колец используйте одноразовые полотенца. Потяните кольцо вверх, пока оно не выскочит из канавки и снимите его. Если нужно снять несколько колец, всегда начинайте с заднего. Тогда кольцо будет скользить по оставшимся кольцам, не попадая в канавки.

Шаг 4

Снимите все резиновые кольца с воздушной трубки и воздушного жиклера.

Шаг 5

Налейте во фризер немного очистительного раствора. При помощи черной жесткой щетки очистите задний подшипник на задней стенке морозильного цилиндра.

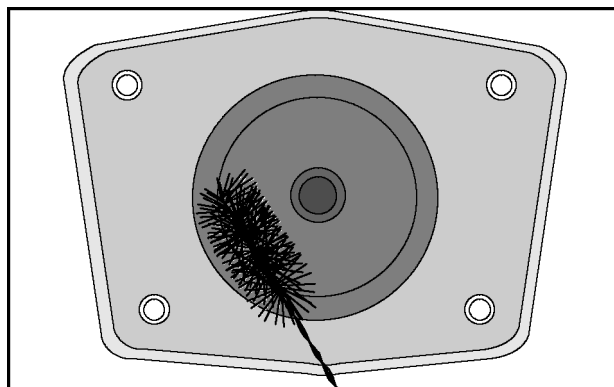


Рисунок 32

Шаг 6

Выньте задний каплесборник из боковой панели и поместите в мойку для очистки.

Примечание. Если в каплесборнике скопилось слишком много смеси, см. раздел Возможные неисправности.

Шаг 7

Тщательно очистите при помощи щеток и очистительного раствора все детали, убедитесь, что удалены все остатки смеси и лубриканта. Особое внимание уделяйте очистке каналов двери фризера. На ночь положите очищенные части в поддоны для сушки.

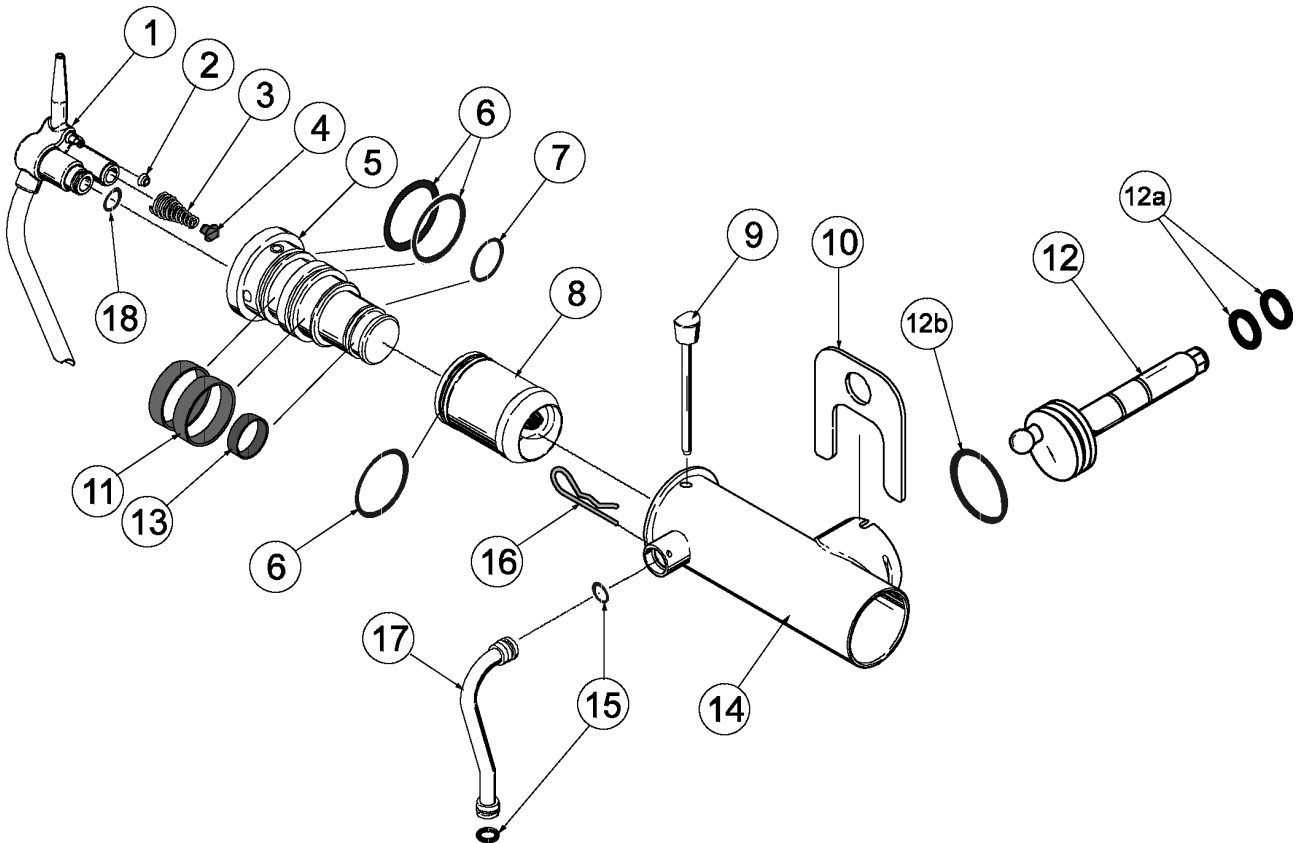
Шаг 8

Насухо вытрите все внешние поверхности фризера.

Раздел 7

Идентификация деталей помпы

Модели 8751 & 8754



Item	Description	Part No.
1	Tube A.-Mix Inlet-Hopper	X45318
2	Seal-Air Inlet Fitting	045327
3	Spring-Tapered 1-7/8	022456
4	Poppet-Rubber-Black	022473
5	Body A.-Coax Valve	X46860-B
6	O-Ring 2-1/8 OD x .139W	020051
7	O-Ring 1-3/8 OD x .103 W	018664
8	Piston-Coax Pump	045319-B
9	Pin A.-Coax Pump HT SS	X36950
10	Clip-Mix Pump Retainer	044641
11	Ring-Check 2" OD x 1/2	020050

Item	Description	Part No.
12	Shaft A.-Drive Mix Pump	X39084
12a	O-Ring 1/2 ID x .139W-206	048632
12b	O-Ring 1-3/4 OD x .139 W	008904
13	Ring-Check 1-1/4 OD x 3/8	033215
14	Cylinder A.-Pump HT	X44755
15	O-Ring-11/16 OD x .103W-Red	016132
16	Pin-Cotter-Hairpin 1/8 Dia.	044731
17	Tube A.-Feed-Hpr Pmp-SS-L (8754)	X44662
	Tube A.-Feed-Hpr Pmp-SS-R (8754)	X44664
	Tube A.-HT Pump Feed SS (8751)	X44666
18	O-Ring-3/4 OD x .103 W	015835

Раздел 8

Сборка помпы

Шаг 1

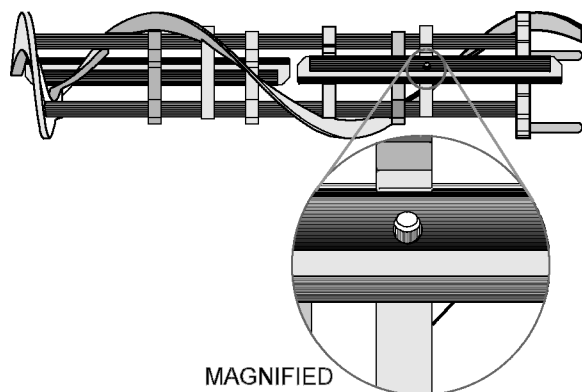
Если фризер оснащен воздушно-молочной помпой, вмонтированной в камеру смеси, см. процедуры сборки на стр. 15. Вместо шага 2, описанного там, перейдите к шагу 2, описанному ниже.

Будьте очень осторожны, когда снимаете битер, соскребающие лезвия очень острые и могут причинить вред.

Шаг 2

Установите битер. Сначала проверьте соскребающие лезвия на предмет зазубрин или признаков износа. При их наличии замените оба лезвия. Если лезвия находятся в хорошем состоянии, установите зажимы соскребающих лезвий. Установите задний нож, надев его отверстием на штырек битера.

Примечание: Лезвие должно прочно сидеть на штырьке битера для предотвращения повреждений.



MAGNIFIED

Рисунок 33

Держа задний нож на битере, поместите битер до середины в морозильный цилиндр. Установите передний нож на передний штырек битера. Вставьте битер до конца в морозильный цилиндр.

Убедитесь, что битер насажен на приводной вал. Слегка поверните битер для того, чтобы убедиться, что он правильно сидит. При правильной установке битер не должен выступать из морозильного цилиндра.

Повторите эти процедуры для другой стороны фризера модели 8754.

Сборка воздушно-молочной помпы

Назначение воздушно-молочной помпы в том, что она отмеряет определенное количество воздуха и смеси и подает их комбинацию в морозильный цилиндр.

Шаг 1

Соберите поршень. Наденьте резиновое кольцо на канавку на поршне. **НЕ** смазывайте это резиновое кольцо.

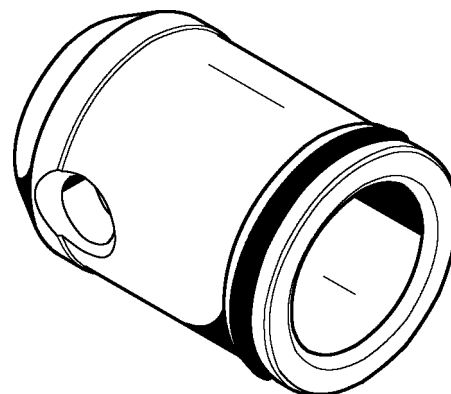


Рисунок 34

Шаг 2

Соберите клапан. Наденьте 3 плоских кольца и три резиновых кольца на канавки на теле клапана. **НЕ** смазывайте плоские и резиновые кольца.

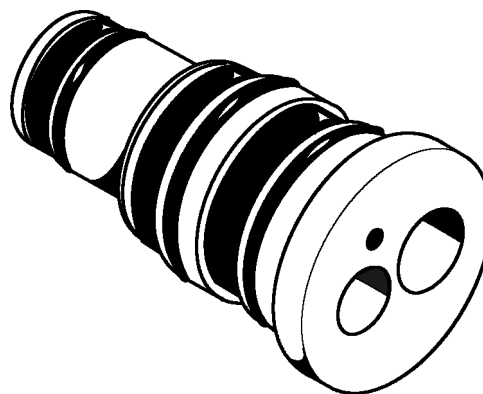


Рисунок 35

Примечание: Проверьте, имеют ли плоские кольца 2 гладкие поверхности. Плоское кольцо не должно казаться вогнутым. Для придания правильной формы выверните его наизнанку.

ПРАВИЛЬНО НЕПРАВИЛЬНО

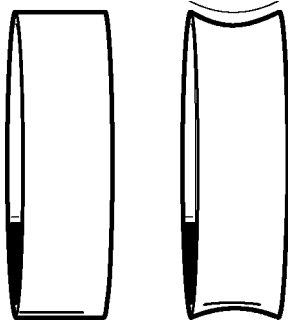


Рисунок 36

Шаг 3

Слегка смажьте поршень изнутри и вставьте в него тело клапана.

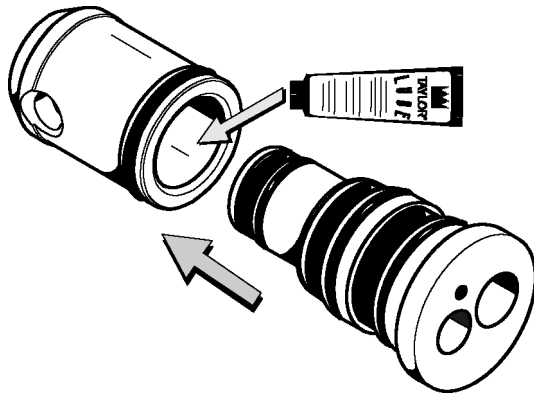


Рисунок 37

Шаг 4

Смажьте небольшим количеством лубриканта НИЖНЮЮ внутреннюю часть цилиндра помпы на глубину указательного пальца.

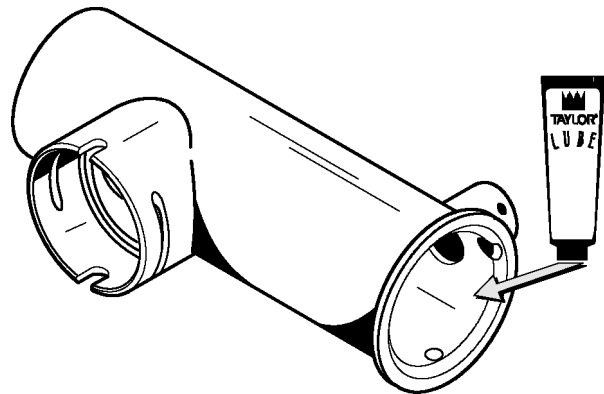


Рисунок 38

Вставьте собранный поршень и клапан в цилиндр помпы и толкните в направлении вверх, чтобы металлический штырек вошел в канавку на цилиндре помпы.

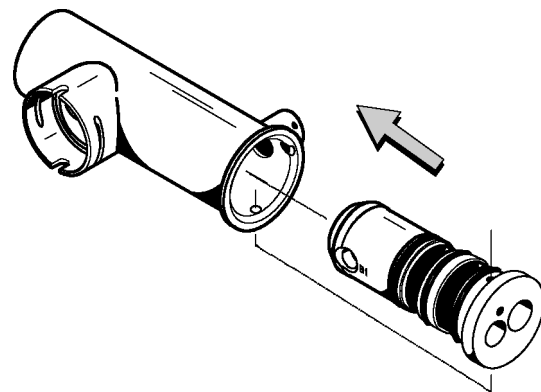


Рисунок 39

Примечание: Приводное отверстие в поршне должно совпадать с приводным отверстием в цилиндре помпы.

Шаг 5

Соберите трубку подачи смеси. Наденьте резиновое кольцо и уплотнение на канавки на фиттингах подачи смеси и аккуратно смажьте.

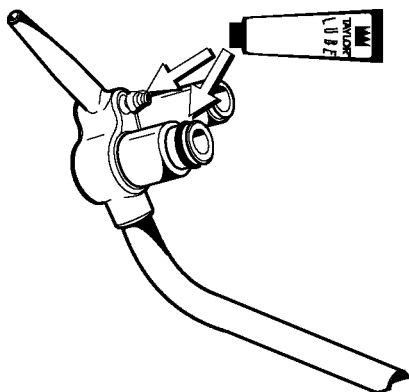


Рисунок 40

Шаг 6

Присоедините клапан и пружину к концу перепускного фиттинга для линии всасывания поверх резинового кольца. Пружина должна быть плотно надета на фиттинг и не должна болтаться на нем.

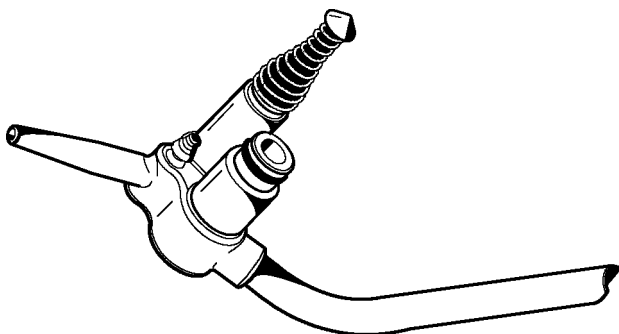


Рисунок 41

Примечание: Клапан и пружина действуют как перепускной клапан для предотвращения повреждений морозильного цилиндра в результате чрезмерного давления смеси.

Вставьте собранную трубку подачи смеси в отверстия в основании тела клапана.

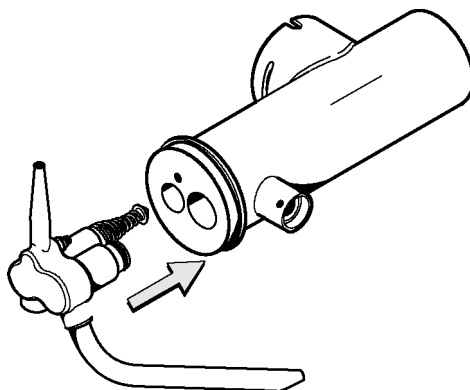


Рисунок 42

Зафиксируйте составные части помпы, вставив фиксирующий стержень в отверстия в основании цилиндра помпы.

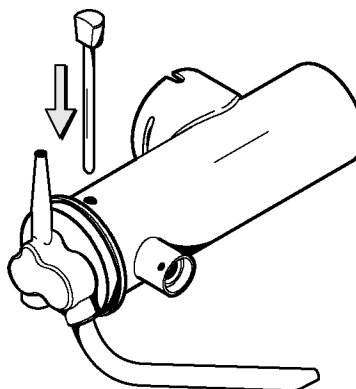


Рисунок 43

Примечание: Головка фиксирующего стержня должна быть СВЕРХУ, если помпа правильно установлена.

Шаг 7

Наденьте по одному резиновому кольцу на оба конца трубки подачи смеси и тщательно смажьте.

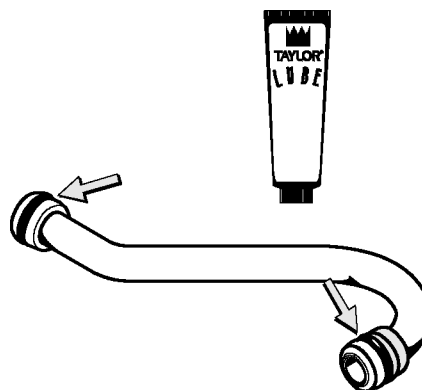


Рисунок 44

Шаг 8

Положите помпу, зажим для помпы, трубку подачи смеси и шплинт на дно камеры смеси для санитации.

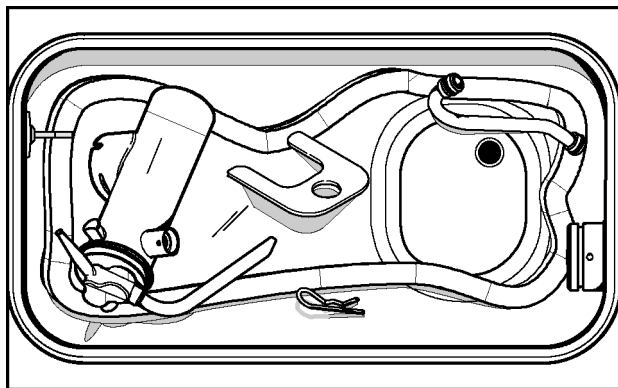


Рисунок 45

Шаг 9

Наденьте большое резиновое кольцо и два уплотнения на канавки на приводном валу. Тщательно смажьте резиновое кольцо, уплотнения и приводной вал. **НЕ** смазывайте шестигранный конец приводного вала.

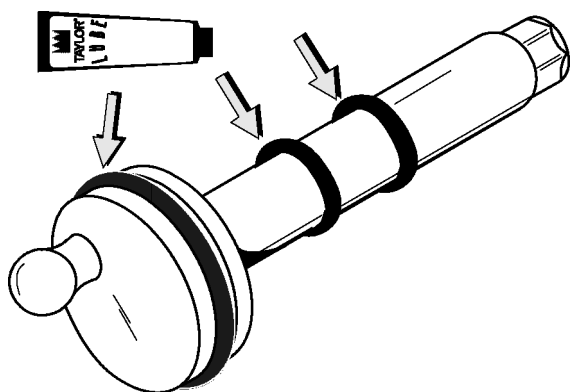


Рисунок 46

Вставьте приводной вал шестигранным концом в приводное отверстие на задней стенке камеры смеси.

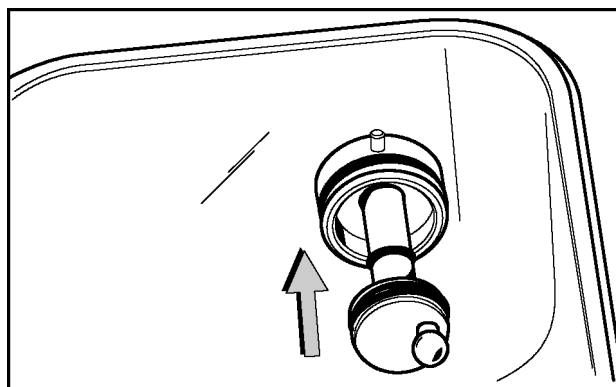


Рисунок 47

Примечание: для упрощения установки помпы шариковый эксцентрик должен находиться в положении на 3 часа.

Повторите шаги 1 - 9 для другой стороны фрезера модели 8754.

Санитация

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного санитарного раствора (пример: Kay-5® или Stera® - SHEEN) в ведре. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Шаг 2

Залейте санитарный раствор в камеру смеси и дайте ему стечь в морозильный цилиндр.

Шаг 3

Пока раствор течет в морозильный цилиндр, тщательно очистите при помощи щеток датчики уровня смеси на передней стенке и дне камеры смеси, камеру смеси, уплотнение камеры смеси, отверстие для ввода смеси, воздушно-молочную помпу, трубку подачи смеси, шплинт и зажим помпы.

Шаг 4

Установите помпу. Чтобы подсоединить помпу к приводному механизму на задней стенке камеры смеси, введите шарик эксцентрика приводного вала в приводное отверстие поршня. Зафиксируйте корпус помпы с помощью скобы, вставив ее сверху в пазы на корпусе помпы.

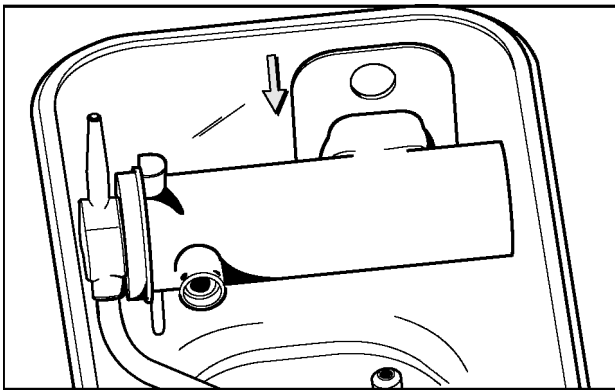


Рисунок 48

Повторите шаги 1 - 4 для другой стороны фризера модели 8754.

Шаг 5

Переведите сетевой выключатель в положение ON

Шаг 6

Нажмите кнопку WASH. Дайте санитарному раствору перемешиваться внутри морозильного цилиндра в течение 5 минут..

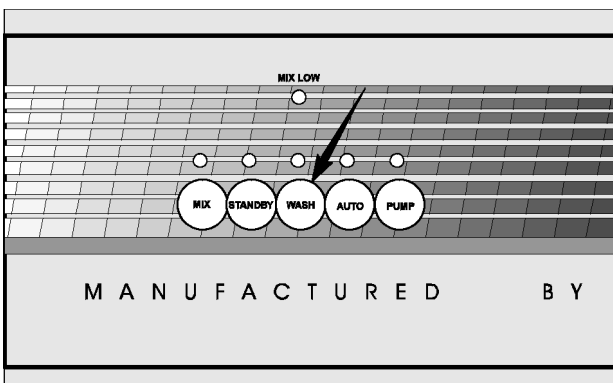


Рисунок 49

Шаг 7

Через 5 минут поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие, поднимите прайм-клапан и нажмите кнопку PUMP.

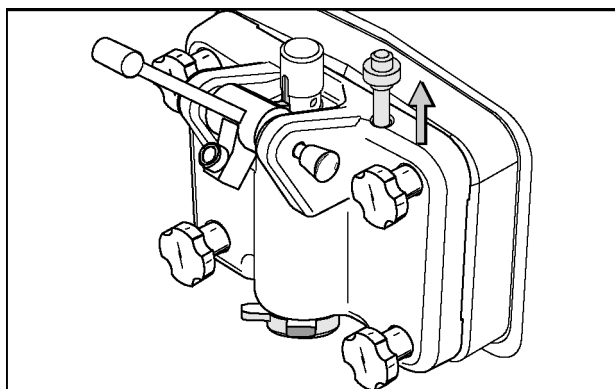


Рисунок 50

Шаг 8

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток очистительного раствора, опустите ручку раздачи. Слейте весь раствор.

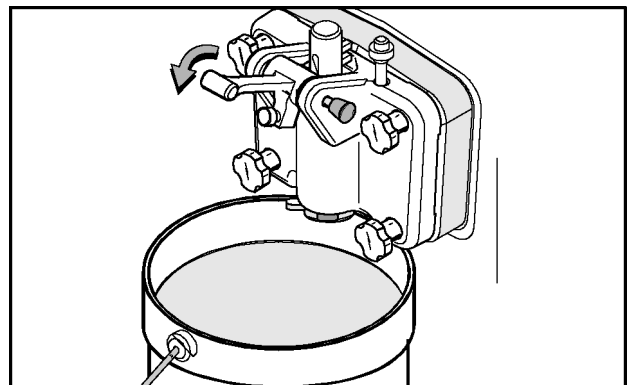


Рисунок 51

Примечание: На модели 754 кратковременно опустите раздаточную ручку для санитации центрального раздаточного отверстия.

Шаг 9

Как только расвор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопки WASH и PUMP, остановив таким образом работу мотора бitera и помпы.

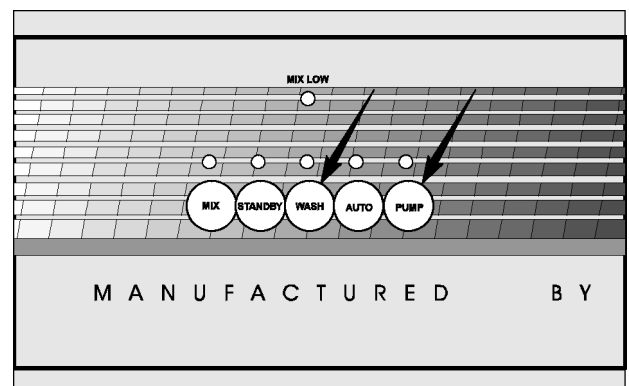


Рисунок 52

Примечание: Убедитесь, что ваши руки санитализированы, перед выполнением последующих процедур.

Шаг 10

Поставьте трубку подачи смеси в угол камеры смеси. Вставьте шплинт в отверстие выпускного фиттинга корпуса молочной помпы.

Повторите шаги 6 - 10 для другой стороны фризера модели 8754.

Шаг 11

Наденьте уплотнение на верхний край камеры смеси.

Первоначальная заправка молочной смесью

Шаг 1

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и откройте раздаточный клапан. Налейте 7,6 литра **свежей** смеси в камеру смеси и дайте ей затечь в морозильный цилиндр. Это вытеснит оставшийся санитарный раствор. Когда из раздаточного отверстия потечет устойчивый поток смеси, поднимите раздаточную ручку.

Примечание: При заправке фризера используйте только свежую смесь.

Шаг 2

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток смеси, опустите прайм-клапан.

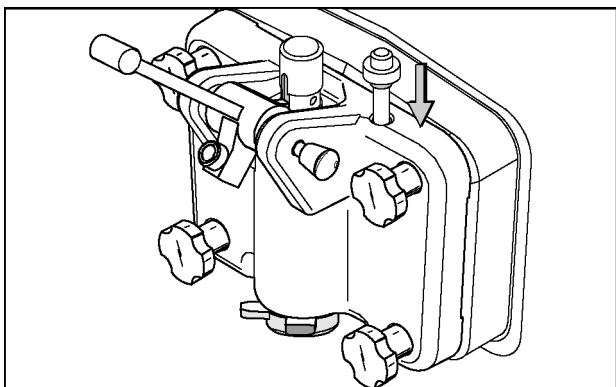


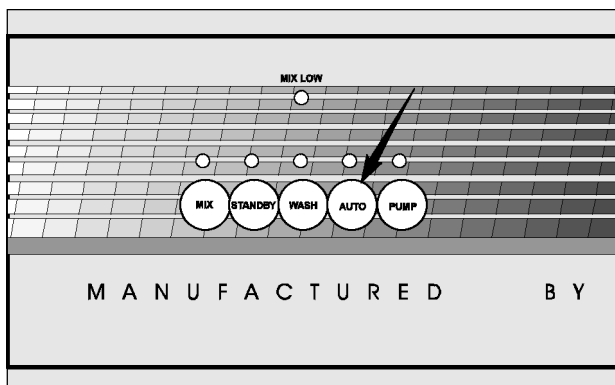
Рисунок 53

Шаг 3

Когда смесь перестанет стекать в морозильный цилиндр, вставьте трубку подачи смеси. Выньте шплинт из отверстия выпускного фитинга корпуса молочной помпы. Вставьте выходное отверстие трубки подачи смеси в отверстие ввода смеси камеры смеси. Входное отверстие трубки вставьте в выходной фитинг молочной помпы. Зафиксируйте при помощи шплинта.

Шаг 4

Нажмите кнопку AUTO. Когда цикл работы фризера завершится, продукт будет иметь необходимую степень вязкости.



Шаг 5

Наполните камеру смеси СВЕЖЕЙ смесью. Когда уровень смеси достигнет датчика, индикатор MIX LOW погаснет.

Примечание: Загорится индикатор MIX REF, показывающий, что работает отдельная система охлаждения камеры смеси.

Шаг 6

Верните крышку камеры смеси на место.

Повторите шаги 1 - 6 для другой стороны фризера модели 8754.

Процедуры завершения работы

Для того, чтобы разобрать устройство, потребуются следующие предметы:

- 2 ведра
- Продезинфицированная емкость из нержавеющей стали с крышкой
- Щетки (прилагаются в комплекте)
- Очиститель
- Одноразовые полотенца

Слив продукта из морозильного цилиндра

Шаг 1

Нажмите кнопку AUTO. Это остановит работу компрессора и бitera.

Нажмите кнопку MIX REF. Это остановит работу системы охлаждения камеры смеси.

Шаг 2

Снимите крышку камеры смеси, уплотнение крышки и воздушную трубку и положите в мойку для очистки.

Шаг 3

Поставьте санитаризированное ведро под раздаточное отверстие и нажмите кнопку WASH. Откройте раздаточный клапан и слейте оставшийся продукт из морозильного цилиндра и камеры смеси.

Шаг 4

Когда продукт перестанет течь, нажмите снова кнопку WASH и закройте раздаточный клапан. Если позволяют местные гигиенические требования, вылейте неиспользованную смесь в санитаризированную емкость из нержавеющей стали. Закройте емкость и поставьте в холодильник для хранения неиспользованной смеси..

Повторите шаги 1 - 4 для другой стороны морозильного цилиндра модели 8754.

Промывка

Шаг 1

Налейте 7,6 литра **холодной** чистой воды в камеру смеси. Щетками, прилагающимися в комплекте, очистите камеру смеси, отверстие ввода смеси и датчик уровня смеси.

Шаг 2

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие, поднимите прайм-клапан и нажмите кнопку WASH.

Шаг 3

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток воды, опустите ручку раздачи. Слейте всю воду из морозильного цилиндра. Когда вода перестанет течь из раздаточного отверстия, поднимите ручку раздачи и нажмите кнопку WASH, отменив тем самым режим WASH.

Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока вода, сливаемая из морозильного цилиндра, не станет **чистой**.

Повторите шаги 1 - 3 для другой стороны фризера модели 8754.

Очистка

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного очистительного раствора (например: Kay-5®) **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Шаг 2

Опустите прайм-клапан. Налейте 7,6 литра очистительного раствора в камеру смеси.

Шаг 3

Пока раствор стекает в морозильный цилиндр, очистите при помощи щеток камеру смеси, датчики уровня смеси и отверстие ввода смеси.

Шаг 4

Нажмите кнопку WASH. Очистительный раствор в морозильном цилиндре начнет перемешиваться.

Шаг 5

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и поднимите прайм-клапан.

Шаг 6

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток очистительного раствора, опустите ручку раздачи. Слейте весь раствор.

Шаг 7

Как только раствор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопку WASH, тем самым отменив режим WASH.

Повторите шаги 1 - 7 для другой стороны фризера (модели 8754)

Разборка

Шаг 1

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО НА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ НЕ ГОРИТ НИ ОДИН ИНДИКАТОР.

Шаг 2

Выкрутите все винты, снимите дверь фризера, выньте биту, соскребающие лезвия и приводной вал из морозильного цилиндра. Поместите эти детали в мойку для очистки.

Шаг 3

При помощи инструмента для снятия приводного вала выньте приводной вал из приводного отверстия на задней стенке камеры смеси.

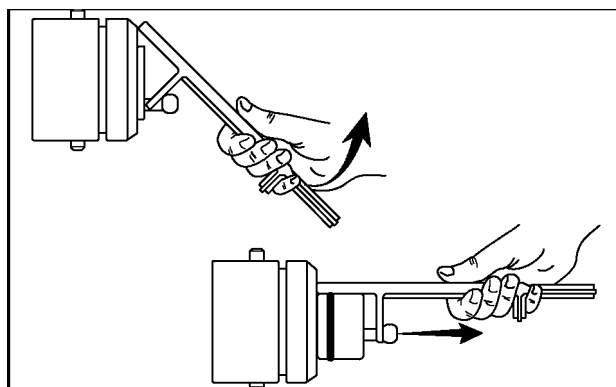


Рисунок 55

Шаг 4

Выньте передний лоток и защитную решетку.

Очистка щетками

Убедитесь, что все щетки находятся в комплекте.

Шаг 1

Приготовьте емкость с одобренным очистительным раствором. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Если используется другой одобренный очиститель, смешивайте в соответствии с инструкциями на упаковке. **(ВАЖНО: Следуйте инструкциям на**

этикетке, так как использование слишком крепкого раствора может привести к повреждениям деталей, а использование слишком слабого раствора может не дать необходимого эффекта. Убедитесь в наличии полного комплекта щеток, которые поставляются вместе с оборудованием.)

Шаг 2

Снимите уплотнение с приводного вала.

Шаг 3

Снимите с двери фризера уплотнение, передний подшипник, ось ручки раздачи, ручку раздачи, фигурную насадку, раздаточный клапан и прайм-клапан. Снимите все резиновые кольца.

Примечание: Для удаления резиновых колец используйте одноразовые полотенца. Потяните кольцо вверх, пока оно не выскочит из канавки и снимите его. Если нужно снять несколько колец, всегда начинайте с заднего. Тогда кольцо будет скользить по оставшимся кольцам, не попадая в канавки.

Шаг 4

Выньте фиксирующий стержень, тело жидкостного клапана, поршень, трубку подачи смеси, пружину и клапан. Снимите все резиновые кольца и уплотнения.

Шаг 5

Налейте во фризер немного очистительного раствора. При помощи черной жесткой щетки очистите задний подшипник на задней стенке морозильного цилиндра.

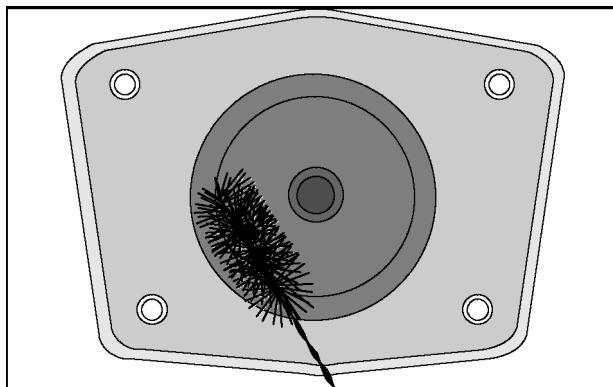


Рисунок 56

Шаг 6

Выньте задний каплесборник из боковой панели и поместите в мойку для очистки.

Примечание. Если в каплесборнике скопилось слишком много смеси, см. раздел Возможные неисправности.

Шаг 7

Тщательно очистите при помощи щеток и очистительного раствора все детали, убедитесь, что удалены все остатки смеси и лубриканта. Особое внимание уделяйте очистке каналов двери фризера. На ночь положите очищенные части в поддоны для сушки.

Шаг 8

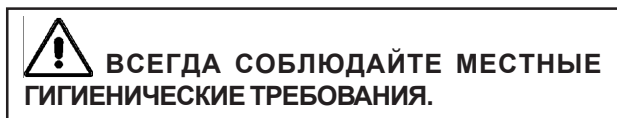
Насухо вытрите все внешние поверхности фризера.

Раздел 7 Проверка и обслуживание

Во время очистки и санитации

Всегда следуйте гигиеническим требованиям вашей страны. Соблюдайте нижеприведенные инструкции во время санитации и очистки оборудования.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ЕЖЕДНЕВНО ПРОВОДИТЬ ОЧИСТКУ И САНИТАЦИЮ.



Во избежание роста числа бактерий

1. Регулярно проводите тщательную очистку и санитацию оборудования, включая разборку и чистку щетками.
2. Используйте при чистке все прилагаемые к оборудованию щетки. Щетки специально разработаны для очистки всех линий, по которым идет смесь.
3. Используйте белую жесткую щетку для очистки трубки подачи смеси.
4. Используйте черную жесткую щетку и большое количество очистителя для тщательной очистки отверстия для подшипника в морозильном цилиндре, приводной механизм на задней стенке в камере смеси на фризерах с помпой.
5. ЕСЛИ МЕСТНЫЕ ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЗВОЛЯЮТ ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА, убедитесь, что неиспользованная смесь хранится в санитаризированной емкости из нержавеющей стали и используется уже на следующий день. **НЕ производите первоначальную заправку, используя вчерашнюю смесь.** При повторном использовании снимите со смеси пену и выбросьте ее. Во время работы смешивайте неиспользованную смесь с новой в пропорции 50/50.

6. В определенный день недели используйте как можно меньше смеси и выбросьте ее остатки после завершения работы. Это прекратит цикл повторного использования и снизит возможность образования бактерий.
7. Смешивайте санитационный и очистительный растворы в правильной пропорции. Внимательно читайте этикетки. Использование слишком крепкого раствора может привести к повреждениям деталей, а использование слишком слабого раствора может не дать необходимого эффекта.
8. Температура смеси в камере смеси или в контейнере для хранения смеси должна быть ниже 4,4С°.

Регулярная проверка

1. Заменяйте те лезвия, которые повреждены или изношены. Перед установкой битера убедитесь, что лезвия правильно установлены на штырьках.
2. Проверяйте края отверстия заднего подшипника в морозильном цилиндре на предмет износа (переполняются задние каплесборники) и тщательно его очищайте.
3. При помощи отвертки и матерчатого полотенца очищайте отверстие для подшипника в морозильном цилиндре и приводные муфты от осадков смеси и лубриканта.
4. Выбрасывайте изношенные или поврежденные уплотнения и резиновые кольца и заменяйте новыми.
5. Следуйте всем описанным процедурам смазывания деталей.
6. Проверяйте конденсаторы на предмет образования на них грязи. Загрязненные конденсаторы снижают эффективность и производительность работы устройства. Конденсаторы необходимо очищать **ежемесячно** мягкой щеткой. **Никогда** не используйте отвертки или иные металлические предметы для очистки решеток теплообменника. Несоблюдение этого правила может привести к поражению персонала электротоком. **Внимание: Всегда отключайте электропитание перед очисткой конденсатора.**

7. Если фризера снабжен дополнительной системой охлаждения, проверяйте дополнительный конденсатор на предмет загрязнений. Загрязненный конденсатор снизит производительность работы системы охлаждения камеры смеси. Конденсаторы необходимо очищать **ежемесячно** мягкой щеткой. **Никогда** не используйте отвертки или иные металлические предметы для очистки решеток теплообменника.

Внимание: Всегда отключайте электропитание перед очисткой конденсатора.

8. На моделях с водяным охлаждением проверяйте водяные линии на предмет протечек или изгибов. Водяные линии могут гнуться при передвигании устройства. Поврежденные или протекающий водяные линии должны заменяться только авторизованным агентом.

Проверка воздушно-молочной помпы

1. Заменяйте на новые все старые, поврежденные, изношенные или плохо сидящие резиновые кольца.
2. Обращайтесь с пластиковыми деталями помпы с повышенной осторожностью во избежание их повреждений.
3. Убедитесь, что помпа надежно прикреплена к приводному механизму во избежание серьезных повреждений деталей.
4. Следуйте инструкциям по смазке. НЕ смазывайте плоские кольца.

Зимняя консервация

Если помещение закрывается на зиму, необходимо обезопасить оборудование от повреждений, особенно если помещение не отапливается.

Отключите оборудование от сети.

Отключите модели с водяным охлаждением от водяных линий. Освободите водяной клапан от давления. Слейте всю оставшуюся в конденсаторе воду и залейте в него антифриз. **Это очень важно.** Несоблюдение этого правила может привести к повреждениям системы охлаждения.

Данные процедуры могут производиться авторизованным сервисным агентом Taylor.

Оберните все снимаемые части фризера, такие, как битер, лезвия, приводной вал и дверь фризера. Поместите эти детали в сухое, защищенное от внешних воздействий место. Для защиты резиновых деталей оберните их в водонепроницаемый материал. Все детали должны быть тщательно очищены от высохшей смеси или лубриканта, чтобы не привлекать мышей и других вредителей.

Раздел 10 Возможные неисправности

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
1. Нет выхода готового продукта, хотя раздаточный клапан открыт и фризер в режиме AUTO.	а. В трубке подачи смеси происходит ее охлаждение.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	б. Мотор битера выключился.	б. Перезапустите фризер.	13
	в. Битер вращается в противоположном направлении.	в. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	г. Выключен автомат или сгорел предохранитель.	г. Включите автомат или замените предохранитель.	---
	д. Не установлен воздушный жиклер.	д. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	22
	е. Мало смеси в камере смеси.	е. Наполните камеру смеси.	22/31
2. Готовый продукт слишком густой.	а. Требуется регулировка вязкости.	а. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	б. Не установлен воздушный жиклер.	б. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	22
3. Готовый продукт слишком жидкий.	а. Требуется регулировка вязкости.	а. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	б. Недостаточно воздушного пространства вокруг устройства (модели с возд. охл.)	б. Обеспечьте нормальный поток воздуха вокруг конденсатора.	1
	в. Изношены соскребающие лезвия.	в. Заменяйте регулярно.	40
	г. Загрязнен конденсатор (возд. охл.)	г. Ежемесячно очищайте.	34
	д. Старая смесь.	д. Используйте только свежую смесь.	---
	е. Недостаток воды (вод. охл.)	е. Найдите причину недостатка воды и устраните.	34
4. Смесь в камере смеси слишком сильно охлаждена.	а. Температура не отрегулирована.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
5. Смесь в камере смеси слишком сильно нагрета.	а. Температура не отрегулирована.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	б. Отсутствует или повреждено уплотнение крышки камеры смеси.	б. Замените/установите уплотнение.	21/30
	в. Не установлена крышка камеры смеси.	в. Установите крышку камеры смеси.	22/31

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
6. Приводной вал застрял в приводной муфте редуктора.	а. Скруглились углы приводного вала, муфты или и то, и другое.	а. Вызовите сервисного агента для замены деталей. Не смазывайте шестигранный конец приводного вала.	---
	б. В приводной муфте скопилась смесь и лубрикант.	б. При помощи щеток регулярно очищайте задний подшипник.	24/33
7. Поцарапаны стенки морозильного цилиндра.	а. Погнут битер.	а. Вызовите сервисного агента для ремонта или замены битер и устранения причины недостатка смеси в морозильном цилиндре.	---
	б. Передний подшипник отсутствует или поврежден.	б. Установите или замените подшипник.	16
8. Слишком большое количество смеси в заднем каплесборнике.	а. Отсутствует или изношено уплотнение приводного вала.	а. Установите и регулярно заменяйте.	15/40
	б. Изношен задний подшипник.	б. Вызовите сервисного агента для замены.	---
9. Утечка смеси через раздаточное отверстие.	а. Изношены или отсутствуют резиновые кольца раздаточного клапана.	а. Установите и регулярно заменяйте.	17/40
	б. Неправильная смазка резиновых колец раздаточного клапана.	б. Смажьте правильно.	17
	в. Используется неподходящий тип лубриканта (например, на бензиновой основе)	в. Используйте подходящий тип лубриканта (например: Taylor Lube).	15
10. После нажатия кнопки AUTO фризера не работает.	а. Устройство не подключено к сети.	а. Подключите фризера к сети.	---
	б. Выключен автомат или сгорел предохранитель.	б. Включите автомат или замените предохранитель.	---
	в. Мотор битера выключен.	в. Перезапустите фризера.	13
11. Продукт не попадает в морозильный цилиндр.	а. Мало смеси в камере смеси.	а. Наполните камеру смеси.	22/31
	б. Лед в отверстии для ввода смеси.	б. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	в. Неправильно установлена воздушная трубка.	в. Установите воздушную трубку в отверстие для ввода смеси концом с маленьким отверстием.	22
	г. Не установлен воздушный жиклер.	г. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	22

Возможные неисправности - фризеры с воздушно-молочной помпой

Раздел 11

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
1. Воздушно-молочная помпа не работает после нажатия кнопки PUMP.	а. Устройство отключено от сети.	а. Воткните штекер в розетку.	----
	б. Выключен автомат или сгорел предохранитель.	б. Включите автомат или замените предохранитель.	----
	в. Мотор помпы отключился.	в. Нажмите кнопку PUMP. Нажмите кнопку перезапуска помпы. Снова нажмите кнопку PUMP.	---
	г. Фризер отключился.	г. Перезапустите фризер.	13
2. Раздаточный клапан открыт, фризер в режиме AUTO, воздушно-молочная помпа не работает.	а. Мотор помпы отключился.	а. Нажмите кнопку AUTO. Нажмите кнопку перезапуска помпы. Снова нажмите кнопку AUTO.	----
	б. Неисправно реле.	б. Вызовите сервисного агента.	----
3. Поршень работает, но продукт не подается.	а. Проверьте плоские кольца.	а. Плоские кольца должны быть правильно установлены, плотно сидеть, не должны иметь повреждений и не должны быть смазаны.	----
	б. Проверьте резиновые кольца.	б. Резиновые кольца не должны быть изношены, повреждены и должны плотно сидеть.	34
	в. Проверьте цилиндр помпы.	в. Поршень и тело клапана должны быть правильно собраны и установлены.	25/26
	г. Отсутствует или поврежден(а) пружина или клапан.	г. Замените.	28
4. Слишком высокая степень износа цилиндра помпы.	а. Неправильно смазан цилиндр помпы.	а. Следуйте инструкциям по смазке.	27
	б. Неправильное вращение шарикового эксцентрика (должно быть против часовой стрелки).	б. Вызовите сервисного агента.	----

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
5. Очаги коррозии внутри цилиндра помпы.	а. В цилиндре остался очиститель.	а. После очистки щетками высушите цилиндр на воздухе. Внимательно следуйте процедурам разборки.	33
6. Сломан шариковый эксцентрик мотора или мотор отключился.	а. Неправильное вращение мотора помпы (должен вращаться против часовой стрелки).	а. Вызовите сервисного агента.	---
7. Повышенное давление внутри морозильного цилиндра.	а. Забито выпускное отверстие в теле жидкостного клапана под предохранительным клапаном.	а. Очистите.	---
8. Пониженное давление внутри морозильного цилиндра	а. Слабая или погнутая пружина жидкостного клапана.	а. Замените.	---
	б. Неисправен выключатель раздаточного клапана.	б. Вызовите сервисного агента.	---
	в. Отсутствует клапан.	в. Установите клапан.	28

Таблица периодичности замены деталей

Раздел 9

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛИ	КАЖДЫЕ 3 МЕСЯЦА	КАЖДЫЕ 6 МЕСЯЦЕВ	ЕЖЕГОДНО
Уплотнение приводного вала	X		
Соскребающие лезвия	X		
Уплотнение двери фризера	X		
Передний подшипник	X		
Резиновое кольцо раздаточного клапана	X		
Резиновое кольцо оси ручки раздачи	X		
Резиновое кольцо прайм-клапана	X		
Резиновое кольцо воздушной трубки	X		
Резиновое кольцо воздушного жиклера	X		
Белая жесткая щетка, 3"x7"		Замена в случае необходимости	Минимум
Белая жесткая щетка, 1"x2"		Замена в случае необходимости	Минимум
Черная жесткая щетка, 3"x7"		Замена в случае необходимости	Минимум
Двусторонняя щетка		Замена в случае необходимости	Минимум